Ն. 1120 — 1889 ՓԵՏՐՎԱՐ 23 ԲԻՆՃԵՆՈՒՀ — 1306 ԲԻՃԷՊ 5 — ՊԷՇԻՆՃԻ ՄԷՆԷ

20 ԲԱՐԱ

ՃԷՐՈՏԷԻ ՇԱՐԳԻՅԷ

20 ԲԱՐԱ

ԱՊՕՆԷ ԳԻՇԱԹԼԱՐԸ

	12 պլեթ	6 պլեթ	3 պլեթ
ՍԹԱՄՊՈՒԼ	140 ղրշ.	70 ղրշ.	40 ղրշ.
ԹԱՇՐԱ	200 »	100 »	

Մէջիտիէյ 20 ղրուշտան

ԱՂԵՔՍԱՆԴՐԻԱՅԷ ՄԻԼԻՈՅԷ ԹԻՒԱՃԱՌԻՅԷ ՍԱՐՈՒԱԳԻՅԷ ՎԷ ԻԼՄԻՅԷ

ԵՒՐՈՊԱԿԱՆ ԿԱՊԱՆԴԱԿ

ԻԼԱՆԱԹ ԳԻՇԱԹԼԱՐԸ

Լինելի, Շնչի վէ հինգկ սահիպ ղրշ. 6
Միւնճիւ սահիպէ 11ի 10բ. հա. » 3
Մէվատուը նաֆիսայա տարի պէնտրէր մէճճանէն գապուլ օլունաճագ վէ ատրճ օլունմայան էվրաղ իսաէ օլունմայաճագ տրը։

Իսարէխանէսի, Սթամպոլտա Պապը Ալի ճատտէսինտէ նումէրո 20 ձիվելէկեան մաթպասընտա տրը։ Գեազֆէթէ մէվատու հաղգրնտա կազէթանըն սահիպ վէ մէսուլը ՏԻԳՐԱՆ ՃԻՎԵԼԵԿԵԱՆ միւրաճաաթ օլունա։

ՊԱՐՕՆ ՀԻՐՇ

ՄԷՍԷԼԷԻ ՀԻՍԱՊԻԹԷՍԻ

Վէրիւէն գարարը ախիր մուճիպին ճէ, 5ինճի հաքէմ Մ. Կնէյսթին՝ Պարօն Հիրշ թարաֆընտան հիւթիւմէթը Սէնիւէյ թիմսրնա գարար վէրտիկի մէպլաղին մրգտարընը թային իտէճէք օլան հիսապարին բուլէթի նէ՝ Շարգ չըմէնտրֆէրլէրի միւտիրը ումումիսի վէ Պարօն Հիրշին վէքիլի Մ. Կրօսհօլց իլէ Պապը Ալի հուգուգ միւշավիրլէրինէն Նորատունկեան Գաբրիէլ էֆէնտի հաղրէթլէրի մէմուր պուլըրլըմշլար տրը։ Մուսաֆիլէյհիւամ՝ էվվէլքի կիւնէն իմիպարէն իկֆաի վազիֆէյէ պաշլամըշլար տրը։

ԿԻՆԼԻԻՔ ՀԱՎԱՏԻՍ

Նաֆիա նէզարէթի թուրուգ ու մէսպիր միտիր մուավինի Ասանեան Գէորգ էֆէնտի՝ էվվէլքի կիւն է տիրնէյէ միւթէվէճճիհէն չէհրիմիզ տէն հարէքէթ իմմիշ օլուգ, մուսմիսէյհ՝ էտիրնէտէն տախի Տէտէաղաճ, Կիւմիւլճինէ վէ Տրաապա ազլէթի իտէճէք տիր։

Մէսմանաթա կէօրէ, էֆէնտիի մուսմիսէյհ՝ Տէտէ աղաճ չրմէնտրֆէր խաթթընին Սէլանիք խաթթը իլէ պիրլէշտիրիլմէսի հագգրնտա մահայինտէ իթբալի թէտգիգաթ իմմէյէ Նաֆիա նէզարէթի թարաֆընտան մէմուր օլմըշ տրը։

Իշպու պիրլէշմէ խաթթը՝ Կիւմիւլճինէ, Տրաապա, Սէրէզ վէ Տօրմանտան միւրուր իտէճէք տիր։ Խաթթը մէգքիւր՝ կէրէք Սէլանիք իլէ Տէրսաատէթ պէյնինտէ միւրավէտտաթը սիւրաթը իճրասը վէ կէրէք թէնը հարպ նօգթայի նաղարընճա էշէմմիյէթը ագիմէյի հարպ տիր։

Զանն օլընտրղընա կէօրէ, հիւքիւմէթը Սէնիյէ՝ թա Պէրլին ահտանէսինին ագա օլընտրղը զէման քէնտինէ թավտիր օլընան իշպու պիրլէշմէ խաթթընը պու քէրրէ ինչպա գարար վէրմիշ տիր։

—

Օսմանլը վէ Եունան իլթիսաղ չը մէնտրֆէրլէրինին ինչասը Իշին Տաշ պանգասը Նամանա օլարագ Մ. Գուուլա թարաֆընտան, վէ Մ. Սէրիկ ման իլէ Մ. Պրօիէր Նամընա օլարագ Մ. տր Ֆրէց թարաֆընտան թիճարէթ վէ Նաֆիա նէզարէթինէ իքի լայիհա թագտիմ գրլընմըշ օլմաղլա, պու լայիհալար՝ նէզարէթը միւշարէլէյհաճա նաղարը թէտգիգատէն կէչիրիլմիշ տիր։

Թիճարէթ վէ Նաֆիա նաղարը Զիհնի բաշա հաղրէթլէրի՝ իշպու լայիհալարը տիւքի մէճլիսը խասսա վիւքէյաա արզ ու թագտիմ խտճէք իտի։

—

Մանչէսթըր Կոմերչեան կազէթասընին Լօնտրա մուխպիրինին պէյանընա կէօրէ, գօնթ հէրպէրթ Պիզմարգ թարաֆընտան Ինկիլթէրրանին Բէթէսպուրկ սէֆիրի Սըր Մորիսէրէ եազրլան վէ միւթէքէպկրանէ պիր իֆատէյի հավի օլմասընա մէպնի պունտան պիր գաչ հաֆթա մուդատտէմ հէյէճանը ագիմի մուճիպ օլան մէքթուպ՝ բրէնս Պիզմարգ թարաֆընտան թանկիմ օլընրպ, մախտուսը գօնթ հէրպէրթէ եազտրրըլմըշ տրը։

Բրէնս Պիզմարգ՝ մախտուսընին եազտրղը մէքթուպտան բէք իլթիֆաթքարանէ օլտրղընը կէօրտիւքտէ, անը պաղը թապիրաթը շէտիտէ իլավէսիլէ թաատիլ իմմտրմիշ տիր։

—

Զանզիպարտա քեաին Լամոն նամ ատանընդ ճիհէթը ատիլիմինտէն տօլայր Ափրիգաի շարգիտէ պուլընան Ինկիլիզ վէ Ալէման շիրքէթլէրի պէյնինտէ իխթիլաֆ զուհուր իմմիշ տիր։

Ալէմանլար՝ մէգքիւր ատանընի վէֆաթի իտնն Զանզիպար հիւքիւմատրը Սէյտ Պարկաշ թարաֆընտան քէնտիլէրինէ թէրք իտիլտիկի իտտասընտա պուլընտրգլարը հալտէ, Ինկիլիզլէր՝ «ատա պիզէ թէրք իտիլտի» տէյօրլար իմիշ։

—

Աֆրիգաի ճէնուպիտէ քեաին օլուպ Ֆրանսանըն եէար իտարէսինտէ պուլընան Մատակասգար ատասընտա Միճմէմէի Ամերիգա մէնաֆիինին մուհաֆազասը իչին իքի Ամերիգա հարպ սէֆինէսինին մէգքիւր ատաա միւթէվիճճիհէն հարէքէթ իմտիքլէրի Նիւ-Եորգտան եազըլըօր։

—

Պէլկրատտան ԲէշԷրէ Լէյտա իշար օլընտրղընա կէօրէ, Գարատաղա ֆիրար իմմիշ օլան Սրպլը Բասիչ՝ Սըրպիսթան հուտուտընը թէճավուզ իմմէք իւզրէ Գարատաղտա պիր չէթէ թէչքիլիլիր մէշղուլ իմիշ։

Մէրգուում Բասիչ՝ բատիգալ ֆըրգասընա մէնսուպ օլտրղընտան, պուլթէչէպկիսի՝ բատիգալ ֆրգասընա պէօյիւք պիր սուի թէէսիրի մուճիպ օլմուշ տրը։

—

Ամերիգա կազէթալարընին վէրտիքլէրի սոն խապէրլէրէ կէօրէ, Բանամա գանալը պումանանաբ՝ ամէլիյաթը պիլքիւլիյէ թաթիլ իմմէմիշ տիր։ Զիրա գումբանէանընն չարթնամէսի մուճիպինճէ էկէր ամէլիյաթ պիլքիւլիյէ թաթիլ օլունաճագ օլուր իսէ, էլինտէքի իմիրլագը զարպ իմմէսի լազըմ կէլիր իմիշ։

Ֆրանսըզլար՝ պու գանալը պէհէմէհալ հքմալի զարրէթինտէ պուլընտրգլարընան, իշէ պիր չարէ պուլընընճա, այա գաատ չարթնամէտէ կէօսթէրիլէն նիսպէթ տաիրէսինտէ ամէլիյաթա տէվամ օլընըյօր իմիշ։

ՏԷՀՇԷԹԼԻ ՊԻՐ ԳԱԶԱ

Ատանա վիլայէթինին բէամի կազէթասը օլան Սէհհանտա աթիէքի տէհշէթլի գազա օգունմիշ տրը։

«Մէրքէզը վիլայէթէ (Ատանայա) միւշկագ Գալչէնան նահիյէսի ատխիլինտէ վէ յունվար այը դարքընտա Պրազմա գարիյէսի մուխթարը հասան քէհէանընն՝ օտասընտա տահապաղը էրքէք վէ գատրն հաղրը օլտրգլարը հալտէ, էսասը կէրէք սամիտագ վէ կէրէք պիրպիրիլէ թագտիմ իմմէք մագսէտինտէն ի պարէթ օլմագ իւզրէ գօյնունտան վէ տաղարճրղընտան չրգարմըշ օլտրղը 5 գրյէ պարատրն գազանն աթէչլէնէրէք օտա իչինտէ 20 քիլիտէն իպարէթ օլան նուֆուստան՝ մէրգուում հասան քէհէանընն 2 գարրն տաչը վէ 2 չօճուղրյա պէրտպէր ֆամիլիասընն տախի պարութընն չիտտէթը թէէսիրինտէն պիւսպիթիւն մահվ օլտրգլարը կիպի, տի կէրլէրինին տէ եանարագ վէֆաթ էյլէտիքլէրի, վէ եալընը պէրհայաթ օլան պիր էրքէ՛ք իլէ պիր գատրընը էօյլէ մէճրուհ վէ բէրիչան պիր հալտէ պուլընտրգլարը՝ մահալի միւտիրիլիկինտէն թարաֆը վիւյէթբէնահիյէ արզ օլընմասը իւզրինտէ իճրաի թահգիգաթ վէ քէշֆիյաթ իչին պէյէտիյէ թապիպի Տէրվիշ վէ միւսթանթիգը սանի վէքիլի Նիյազի էֆէնտիլերին մէվգրի վուգուաթա հէման կէօնտէրիլմիկի մաէթթէսսիբ իչիտիլմիշ տիր։»

ՍԱԱԹ ՏԱԽԻ ՍՈՒ ԿԻՊԻ

ՍԱԹԸԼԱՊԻԼԷՃԷՔ ՏԻՐ

Էվրօբատա էլէքթրիգ զիյարը իյատա օլընըպ, իւճբէթը միւնասիպէ մուգապիլինտէ կէճէյէրի խանէ վէ տիւքքեանարը թէնվիր իչին սաթրմագտա օլտրղը կիպի, պունտան սոնրա սաաթընտա պու սուրէթլէ սաթրմասը միմքին օլապիլէճէք տիր։

Պու քէրրէ ֆէնին պիր կազէթատա օգունտրղընա կէօրէ, Ֆրանսատա քեաին Լիոն շէհրինտէ պիր մահալտէ եալընը պիր սաաթ թէէսիս օլընրպ, պու սաաթ՝ շէհրին 67 եերինտէ ինչա գրլընան սաաթ թահթալարը իւզերինտէ սաաթն բագգամլարընը իշարէթ իմմէքտէ իմիշ։

—Տէրսաատէթ Սու գումբանեասը միտիրի Մ. Լրթալրն կէչէնտէ իսթիֆա իմմէսինէ մէպնի միւտիրիյէթը մէգքիւրյէ թային օլընան Մ. Սէլիկ՝ ալֆը. մարտըն 1ինճի կիւնինտէն իթիբարէն իկֆաի վազիֆէյէ պաշլամըշ տրը։

Մ. Սէլիկ՝ սահիպը տիրայէթ վէ քեարաշինա պիր զաթ օլմաղլա, վազիֆէյի միւտիրիյէթի հիւսնիւ իկֆա իտէճէկի վէ բէք չօգ իճրաաթը հասէնէտ պուլընճաղը տէրքեարարը։

—Շէհր Էմանէթի թարթը գօլճուլարընան Մուսթաֆա աղա նամընտա պիրի՝ տիւն մահալը մէմուրիյէթինտէ ֆիւճճէթէն վէֆաթ իմմիշ տիր։

—Էտիրնէ վիլայէթինտէ Շարգի Բուլգարի հուտուտընտա Մուսթաֆա Բաշա թէլէկրաֆ մէրքէզինտէ էճնէպի լիսանլար իլէ մուխապէրաթա պաշլանմըշը՝ Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նէզարէթինտէն իլան օլընմըշ տրը։

—Եէրլի շարապլարըն սուրէթը ի մալինի իսլաշ իմմէք, վէ մէմալիքը Շահանէտ հուսուլէ կէլէն շարապլարը՝ պիր գօմիսիոն ախզ իտէրէք Ֆրանս թիճճարանընա սաթմագ իւզրէ չէհրիմիզտէ հիսսէլի պիր շարապճը գումբանեասը թէչէքթիւլ իմմէք իւզրէ օլարը, վէ մէգքիւր չիրքէթին էսհամը՝ չէհրիմիզ պանգալարընան պիրի թարաֆընտան բիացայա չըգարըճաղը իշիտիրմիշ տիր։

—Զաթալճա ճիվարընա տախի սըղըր խասթալարը պաշ կէօսթէրմիշ իսէ տէ, իմիթիրազ օլընան թէտապիրը սէրիա սայէսինտէ մէգքիւր խասթալարգ եալըվալարգ տէճ օլմադ իւզրէ իմիշ։

—Մէէգունէն Տէրսաատէթտէ պուլընան Պէրուսթ ըէտիֆ գօմանտանը ետնէմ բաշա՝ էվվէլքի կիւն շիրիբէնչէ իլէթինտէն վէֆաթ իմմիշ տիր։

—Էվվէլքի կիւն Գաարքէօյինտէ ու[illegible] գուուլ իլլէ միւպարէլա օլուպ, սօգագ քէօրէքլէրինէ սալտրմայա պաշլամըշ օլտրղընտան, պէյտիտիկ մէմուրլարը թարիֆընտան թիճէնք իլէ թէլէֆ իտիլմիշ տիր։

—Գասրմ Բաշատա ճամիի քէպիրին օտալարը՝ պիրտէն պիրէ եըգրլմըշ իսէ տէ, նուֆուսճա սագամլըգ օլմամըշ տրը։

—Տիւն Պէյղընտա Թիւնէլ գարշըսընտա քեաին սօգագտան պիր ատամ կէչէր իքէն, բիւզկեարը շիտէթինտէն պաշընա պիր քիրէմիտ տիւշէրէք պաշը եարըմըշ տրը։

—Տիւնքի Սրճաղ-ը տա օգունմըշ տրը։

«Էվվէլքի կիւն (բազար էրթէսի) կէճ վագթ Ղուկասեան էֆէնտի՝ Պէյօղլու ճատտէսինտէ էկգինիր իքէն, Մ. Էրնէսթ Դրէբէն՝ Ֆրանսըզ թէաթրօսը գուրպինտէ մուսմիլէյհին իւզերինէ հիւճումէ գաֆասընա պիր պաղթն վուրուպ աղրրճա եարալմըշ տրը։ Ղուկասեան էֆէնտի՝ ճիվար պիր էճզախանէյէ կէօթիւրիւլպ թէտավիսինէ թէչէպիս օլունմըշ տրը։

«Հիւճումէ իտէն Մ. Էրնէսթ Գրբէբէնէ պիր ճէլպնամէ կէօնտէրիլմիշ տիր։

«Գարը մատտէսի օլմալը» (ՀԷՐԷ Ֆ՞Ի)։

—Իզմիր միւթէպէրանընտան Քիւբէճի օղու Տիմիթրաքի էֆէնտի՝ Ագսէրայ տարիրէն պէյէտիյէսինէ վէ Իսլամ եէթիմանէ վէ Բուսմ խասթախանէսինէ իգրազ իմմիշ օլտրղը 1300 աաէտ Օսմանը լիրասընը թէրք ու հիպա իմմիշ տիր։

—Գահիրէ Նամ Բուսմճա կազէթանըն վէրտիկի մալիսմաթա կէօրէ, Մըսրատա գատրնլարընն հէքիմլիք թասիլ իմմէսի իչին պիր մէքթէպ քիւշատ օլընաճագ իմիշ։

—Իզմիր վիլայէթինտէ Գրբգ Աղաճ գազասընտա Տարա քէօյ ճիվարընտա պիր էրմէնի՝ սօուգտան տօնուպ վէֆաթ իմմիշ տիր։

—Տիւլկէր գալֆասը Պօխօր՝ տարբէի պէյէտիյէ գալտրրըմ թաշլարընը սրրգաթ իմմէսինէն տօլայր էվվէլքի՝ քի կիւն Տէրսաատէթ իսթինաֆ ճիւնհամահբէմէսինճէ 3 մահ հապս ճէզասընա հիւքմ օլունմըշ տրը։

ԱԹԻՆԱՅԱ ՊԻՐ ՅԱՃԻՒ

Աթինատա հէնուզ 19 եաշընտա պիր տէլիգանը՝ նարը աշգը իլէ սիւգան օլարը կիւէգել պիր գըզ իլէ իղտիվաճընա բէտերի մուվաֆագաթ իմմէմիշ վէ մամաֆիհի բէտերինին ագրպէթ մուվաֆագաթ խէճէկի իւմիտինի գամ իմմէմ, իպա մաշուգէսի իլէ ագտը իղտիվաճ էյլէմիշ, վէ պիր գաչ կիւն սոնրա բէտերինին նէզտինէ կիտիպ ավիքնը վէ խալը տուսարը խմիրճամ էյլէմիշ իսէ տէ, բէտերի «երգըլ չուճնան կէօգիւմ կէօրմէսին կիտի իթաաթսըզ» ճէվապընը վիրմէքլէ, տէլիգանը՝ ճէպինտէն պիր պուչագ չրգարբպ քէնտիսինի պէօրիւնտէն ֆէնա հալտէ ճէրճ իմմիշ տիր։ Բէտերինին ֆէրբատընա գամչուլար եէմիշպ ամրպպա ճէպպ օլունմըշ իսէ տէ, հայաթը թէհլիքէտէ օլտրղը պէյան խտիյօր։ Բէտէր՝ սոն տէրճէճէտէ մէյսուս իմիշ։

ՍԻՒԼԷՅՄԱՆ ԳԱՆԱԼԸՆԸՆ ԿԷՆԻՇԼԷՆՄԷՍԻ

Մըսըր կազէթալարընտա օգունտրղընա կէօրէ, իքի սէֆինէնին եան եանա կէչէպկիմէսինի, վէ եախսատ Գրբմըզը տէնիզտէն կէլէն պիր սէֆինէ իլէ Պահրը Սէֆիտտէն կիրէն պիր սէֆինէ եէքթիկէրէ թէսատիֆլէրինտէ միւսատմէ վուգուպ պուլմամասընը թէէմին իչիւն Սիւվէյշ գանալընն կէնիշլէտիրմէսինէ վէ պաղը մահալլէրինին տէրինլէտիրմէսինէ լիւզում կէօրիւնիւպ, պու կիպի ամէլիյաթա նէզարէթ իմմէք վէ ղանալ գումբանեասընն պաղը ումուրընը թէսվիյէ էյլէմէք իւզրէ գումբանեանն Բարիզտէքի մէճլիսը իտարէսի ազասընտան իքի զաթ Մըսրատա կէօնտէրիլմիշ, վէ տէրճամ ամէլիյաթա պաշլանրպ ազ վագթ զարֆընտա պիր խալը մէսաֆէնին կէնիշլիկի 100 մէթրօյա գատար պալիլ օլմուշ, վէ պու կէնիշլիկին եան եանա իքի սէֆինէ կէչմէսինէ քեաֆի օլուպ օլմատրղը անլաշըլմագ իչիւն գարիպէն թէճրիպէ իճրա իտիլէճէք իմիշ։ Մէգքիւր մէսաֆէտէ տէրինլիք տախի 8½ մէթրօյա վարտրրըմըշ իսէ տէ, իլէրուտէ 9½ մէթրօյա գատար խալաղ իտիլէճէք իմիշ։

ԹԷԼԷԳՐԱՖ

Լօնտրա 6 մարտ

Պիլճիսմէ Ինկիլիզ կազէթալարընտա միւնտէրիճ թէլէկրաֆբարտա օգունտրղընա կէօրէ, Սրպիա գրալը Միլան՝ Մ. Ռիսթիչի հէյէթը վիւքէլա թէչքիլինէ մէմուր իտէճէք տիր։ Մէգքիւր թէլէկրաֆլար՝ Ռուս թարֆտարը օլան ֆրգանընն մագամր հիւքիւմէթէ կէչմէսինէ թէէսսիֆ օգունտրղընա կէօրէ, սապրգ բէիսը նուզզար Նուպար բաշա հաղրէթլէրինին քէրլիմէսի վէ խարիճիյէ միւսթէչարը Ապրօ Տիգրան բաշանըն զէվճէսի՝ պէրաի թէտավի վէ թէպտիրը հավա իթալիատա պուլընտրղը հալտէ պու քէրրէ վէֆաթ էյլէմիշ տիր։

ԿԱԶԷԹԱՄԸԶ ԻՏԱԼԷՍԻՆԻՆ ՍԱԹԼԸԳ ՔԻԹԱՊԼԱՐԸ

ՅԱՆՅԷԼՐԼՈՒՅՑԻ 118 սահիֆէ զրշ. 5
ՍԱՐԸ ԻՆՃՈՒ 458 » » 12
ՍԻՄՕՆ Է ՄԱՐԻ 693 » » 15

ԵԷՆԻ ՐՕՄԱՆ

ՄԷՃՆՈՒՆԷԼԷՐ ԹԱՊԻՊԻ 1ինճի, Շնճի վէ 3ինճի ճիլտէրի » 24

Սաթըրը ճէրիտէի Շարգիյէ կազէթասը էտարէխանէսինտէ, Պաղչէ-Գաբուրնտա սուճու Պօղոս վէ Ցակոբ աղալարը տիւքքանալարընտա վէ քեաֆիֆի քիթապճը տիւքքանալարընտա։

ԵԷՆԻ ՊԻՐ ԷՍԷՐ

ԴՊՐՈՒԹԻՆ

ՕՍՄԱՆԵԱՆ ԼԵԶՈՒԻ

Միւէլլիֆի

Մէհրան եֆէնտի Աբէկեան

Հէր քիմ լիսանը Օսմանլիին ուսուլ ու էսրարը քիթապէյինի խօտ պէ խօտ վէ սուհուլէթլէ թահսիլ իմմէք միւրատ իտէր իսէ, մէգքիւր էսէրը պէրկիւզիտէտէն պիր նիւսխէ իտինմէսինի թավսիյէ իտէրիզ։

Ֆիյաթը 60 բարա։

ՖՐԱՆՍԱՏՍ. ՊՈՒԼԱՆԺԻԶՄ ՎԷ ԼԻԿ ՏԷ ԲԱԹՐԻՕԹ ՃԷՄԻՑԷԹԻ

Աշխատ. հարգ. Ներկայացուցիչ

Կէչէն կիւն գաղագ Աշինօֆքն Սակալլօտա վուգու պուլան թէչէպպիսինտէն պահս իթ-տիկկիմիզ սրբատա, «պէրէ՛քէթ վէրսին քի պու հատիսէ Ֆրանսզ թօքրաղընտա վուգու պուլտու, եօգսա քիմ պիրը նէ՞ գատար միւշքիլաթա սէպէպիէթ վէրիր իտի» տէմիշ իտիք։

Պու սէօզլէրիմիզի պիր ազ թատիլ իմմէկէ, վէ «Աշինօֆ հատիսէսինին բոլիթիգա նօղթաի նազարընտան հասալ իմ-տիկի թէէսիր մահտուտ իսէ տէ, հէր պուլընտրզը իշտէ զարարը մուհիպ օյմագ պու մուպարէք ատատին թալիի իգիթիզասնտան օյտրզը ճիհէթլէ, երնէք սուի նէիթիճէսի հրսս օյընտը» տիմէկէ մէճպուրզը։

Ֆիլհագիգա Աշինօֆ հատիսէսինին թէէսիրինի Ֆրանսա վէ Ռուսիա արբանտաքի միւնասէպպէթտա պէքլէր իքէն, շիմտի Ֆրանսանին տաթիլը բոլիթիգասընտա կէօրիւյօրզը քի, պու տա ազ թէաճճիւպի մուհիպ օլաճագ շէյլէրտէն տէյիլ տիր։

Լիկ տէ Բաթրիօթ ճէմիէթինին Սակալլօ հատիսէսինտէ թէլէֆ իտիլէն Մօգօֆլարընն ֆամիլիարը իչիւն պիր իանէ տէֆթէրի քիւշատ իթտիկի, վէ պունըն իւզէրինէ մէզքիւր ճէմիէթին հարքէաթը՝—Ֆրանսզ նամրնա պիրլէշտիրմէք մաղսէտիյէ Լիկ տէ Բաթրիօթ (վաթանքէրվէրլէր իմ-թիֆագը) ճէմիէթինի թէէսիս էյլէտի։

Պու ճէմիէթ քէնտի նիղամնամէսինին պաշընա՝ հիչ պիր ֆբրգա էնթրիգասընա գարշմայաճաղը, վէ ումումմիլէթին՝ Ֆրանսա նամրնա իմ-թիֆագարընա չալըշաճաղընը եաղմըշ իտի։

Բրօկլամընին իւզէրինէ ։։ ԼէԼ—Ֆրանս—էան Դ. Եանի՝ ասքէր ուսուլինճէ՝ «Քիմ տիր օ—Ֆրանսա—հէր հայտէ՛։» քէլիմէլէրի եաղըմըշ իտի։ Պու քէլիմէլէր իլէ՝ Ֆրանսզ միլլէթինին 1871 մուհարէպէսինտէ տիւշար օլտրզը մաղլուպիյէթէ բաղմէն, նօղթա պէքլէյէն պիր ասքէր նէֆէրի կիպի՝ հաղըր պուլընարը անլաթրմագ իսթէնիյօր իտի։

Վաթանին մէնաֆիինի ֆբրգա մէնաֆիինին ֆէվգընտա պուլընտրմագ լիզումինի անլայան պիթիւն Ֆբրանսզ բիճալը, Մ. Տէրուլէտին թէշէպպիսի վաթանքէրվէրանէ պիր շէյ օլտրզընը անլատրլար։ վէ Լիկ տէ Բաթրիօթ ճէմիէթի էօյլէ պիր հալքէսպ իմտիքի՝ հագրգաթէն Ֆրանսատա օրտուտան սօնրա խքէնճի պիր գուվվէթ ատտ օլընապիլիր իտի։

Լիկ տէ Բաթրիօթ՝ Ֆրանսզ միլլէթինի մուհարէպէյէ հաղրլամաղա չալըշըյօր իտի։ Ֆրանսա տաթիլին տէ պուլընան ժիմնասթիգ վէ նիչան ճրլրգ ճէմիէթլէրինին հէման ճիւմլէսի տէ, պու ճէմիէթէ համահամ իմ-տիկի կիպի, էն ուֆագ գասապա վէ նահիյէ վարընճայա գատար շիպէլէր թէչքիլ օլընմը, վէ զայէթ միւքէմմէլ պիր իտարէ վիճուտէ կէմիրիլմիշ իտի։

Մ. Տէրուլէտ իլէ Լիկ տէ Բաթրիօթ հէյէթի՝ Ֆրանսզ միլլէթինէ իքի «էսիր-վիլայէթլէրի» (Ալզաս-Լօրէնի) կէօսթէրմէքտէ, վէ Ֆրանգֆօրթ ահանամէսինին թաատիլինի թալէպ էյլէմէքտէ իտիլէր։ Վէ Ալզաս-Լօրէն քէլիմէլէրինին Ֆրանսզլարընը աթէչլի խէյալմը իւզէրինէ օյնամագ ամանը՝ կէօրիւնմէքտէ իտի։

Ինթէ պու կիպի միւլահազաթ իլէ վաթանընա ավտէթ իլէմիշ օլան Մ. Տէրուլէտ ժէնէրալ Պուլանժէյէ թէատրաֆ իմտի քի, «Ալզաս-Լօրէնի գուրթ պարալմ։ բրէնս տը Պիզմարզըն էլինտէ օյունճագ օվայալըմ» տէմէքտէ իտի։ Պու առատմն հարպիյէ նէզարէթինճէ իճրա իմտիկի օլան թէէսիրի էօյլէ պիր տէրէճէտէ տիր քի, Ֆրանսզ միլլէթինին պէօյիւք պիր գրամի Լիկ տէ Բաթրիօթ ա ագա եաղըմայր քէնտի վաթանբէրվէրլիկինի մէճճուն իտէճէք պիր թէէսիպիր առատ իմմէքտէ իտի։

Լիկ տէ Բաթրիօթրն գուվվէթի էօյլէ պիր հալէ կէրմիշ իտի քի, Ալէմանիաճա տա էնտիշէյի մուճիպ օլըյօր իտի։ վէ Ալէման կագէթա լարը Ֆրանսատան շիքեալէթ իմմէք իսթէտիլէ՞ր մի, հէման Լիկ տէ Բաթրիօթրն վիճուտընը մէյտանա աթար իտիլէր։

Պու հայտէ պուլրնան պիր հէյրէթին թէէմամիէթինի պօղմայրպ, քէնտի միւքէմմէլիյէթինտէ պագլամագ՝ հէր Ֆրանսզ իշիւն մուգատտէս պիր վազիֆէ առատ իսթիլէք լազըմ կէլիր իտի—թէէսիւթ օլընրը քի, ումումմ Ֆրանսզլարը պիր նօղթատա պիրլէշտիրմէք լիւգումրնը հրսս իմմիշ օլան Մ. Բօլ Տէրուլէտ՝ պու վազիֆէյի թագտիր իտէմէտի։

։։

Ֆրանսատա Պուլանժիզմին զուհուր իմտիկի գէման, Մ. Բօլ Տէրուլէտ՝ Էվրօբա բալթանմէլարընա, վէ պաշլըճա Բէլթէրսպուրկ իլէ Բանսլավիզմին բալթանմէր հիւքմինտէ օլան Մօսգուպա իճրա իմտիկի պիր սէյահատատան էէնի ավտէթ էյլէմիշ իտի։

Մ. Տէրուլէտին՝ պիր վաթանքէրվէր օլտրզը ինքեաբ օլընամագ. ֆագաթ բոլիթիգանընն հէնուզ ։։ ֆ. ինի պիլէ պիլմէտիկի տէ՝ եէնէ օ տէրէճէտէ ինքեաբ օլընամայաճագ պիր շէյ տիր։

Միամիլէյհ՝ կիթտիկի մահէլէրին էքսէրնտէ, վէ պահուսուս բանալավիսթ մէհաֆիլինտէ ֆէվգէլատէ պիր հարարէթ կէօրմիշ իտի։ օ զէման Պուլկարիսթան մէսէլէսի էվրօբա էֆքէարը ումումիպսինի էօյլէ պիր տէրէճէտէ իշղալ իմմէքտէ իտի քի, Մ. Տէրուլէտին միւնասիպէթ բէյտա իմտիկի բանալավիսթ սէհաֆիլինտէ ամէշ վէ պարութատան պաշգա պիր շէյտէն պահս իտիլէմէզ իտի։ քէնտիսի բանալէմէտէն պաշգա պիր տէ բէսթ-Բրօֆ մէվճուտ օլտրզընը, վէ անրն բոլիթիգասը հրսսիրամատան զիյատէ հիսապա միսմէնէտ իտուկինի թագտիր իտէմէտի։ Ռուսիատան պաշգա պիր տէ Էլբրօֆ մէվճուտ օյտուզընը տա նազարը տիզգամա ալմասը։ Մ. Տէրուլէտ Ռուսիատան ամանի ֆանտիկի գէման՝ քէնտի կէօղունէ անճագ պիր Ռուսիա, պիր Ֆրանսա պիր տէ Ալզաս-Լօրէնին կէրուլէ ալընմասը՝ կէօրիւնմէքտէ իտի։

։։

Իշթէ պու կիպի միւլահազաթ իլէ վաթանընա ավտէթ իլէմիշ օլան Մ. Տէրուլէտ ժէնէրալ Պուլանժէյէ թէատրաֆ իմտի քի, «Ալզաս-Լօրէնի գուրթ պարալմ։ բրէնս տը Պիզմարզըն էլինտէ օյունճագ. օվայալըմ» տէմէքտէ իտի։ Պու առատմն հարպիյէ նէզարէթինճէ իճրա իմտիկի թէէնիպ ամանէն քէնտի նազարը տիզգամընը քէչճէ իլլէ միշ իտի։

Մ. Տէրուլէտ քէնտիսի տէ Լիկ տէ Բաթրիօթ թէէսիս իմտիկի զէման «Ֆրանգֆօրթ մուահէտէսինին թատատիլիս» տէյի Նիտա իմմիշ իտի։ պի նաէնայէ՛յհ՝ ժէնէրալ Պուլանժէ իլէ միամիկէյհ եէքտիկէրինի անլատագ իչիւն եարատրմըշ իքի տատամ առատ օրընմաղա չալան իտիլէր։

Տրկէր թարաֆտան Ֆրանսա վէ Ալէմանիա հուտուտընն աճվալի, Շրնապէլէ վագրասը, Ինդիանին Ֆրանսայա գարշը իմիգամ իմտիկի մէսէլէ. վէլհարլ պիր չօգ ահվալ քէնտիսինէ էօյլէ զանն իմտիրիյօր իտի քի, բրէնս տը Պիզմարգ Ֆրանսա իլէ եէնի պիր մուհարէպէ իչիւն—Ֆրանսզլարին տէտիրլէրի կիպի—պիր Աչէռն ։։Վ.։։ արայօր։ Պինանն ալէյհ՝ արմէգ իքի տէվլէթ արասընտաքի հիսապլարը թէսվիկ իմմէք զէմանընը կէմիշ ատտ իտիէրէք, Լիկ տէ Բաթրիօթի իլէ Պ։։ուլանժէյին պիրլէշմէսինէ մուվաֆագաթ իտիտի։

Ժէնէրալ Պուլանժէնին Գլէրմօն-Ֆէրրանա միմէթվէճճիհէն հարքէթի, օրատա տիւշարը միճագաթ իտիմէսի, վէ մուահիսէրէն օրտուտան թարտը միւնասէպէթիլլէ Լիկ տէ Բաթրիօթ թարաֆընտան իճրա օլընան նիւմայիշլէր՝ հէնուզ օղույանլարըմըզը խաթրընտա օվագ կէրէք տիր։

Շուրասը տա տէրիսիսը իտիմէքտէ օլա կէրէք տիր քի, օ զէման Լիկ տէ Բաթրիօթը վիլայաթտա պուլընան շիպէլէրինտէն պաղրսը պու մէսէլէք ալէյհինէ բրօթէսթօ իմմիշլէր, վէ հաթթա մէգքիւր ճէմիյէթտէն այրընան առատմը տա պուլընմըշ իտի։

Հէր հալտէ Լիկ տէ Բաթրիօթ՝ ազրգատան աչրղա Պուլանժիզմի իլթիզամ իմտիկի կիւն, իլք եսասը թէէսիսի պօզուլմուշ, եանի Լիկ տէ Բաթրիօթ հիչ պիր ֆբրգայա թէմայիլ իմմէմէք, վէ ումում Ֆրանսըզլարընն նօղթաի իմթիֆագը օվագ իւզրէ թէշէքքիլ էյլէմիշ ի-քէն, Պուլանժիսթլէրին էլինտէ պիր ալէթ օվագ իտի։

։։

Լիկ տէ Բաթրիօթրն Պուլանժիզմ իլէ իմթիֆագ իմմէսի՝ Ալէմանիատան ախաը ինթիգամ նօղթաի նազարընտան էյի պիր շէ՞յ մի իտի։—օրասընը թային իմմէք պիզիկ վազիգէ։։։էյլ։։։ տրը։ Մ. Տէրուլէտ սիւվալ իսէրսինիզ «էկէր մուհարէպէ իսէր իսէք, պիզէ Պուլանժէտէն էյի գօմանտան օլամայաճաղը մուհագագ տրը։ հաթթա՝ շիմտի Պուլանժէնին տիւշմէնլէրի օլանլարը պիլէ մուհարէպէ զուհուր իմմէսինի միմէազրգ՝ անրն նուֆուզընտան խաթիֆատ իմմէք իւզրէ, քէնտի սինի թալէպ իտէճէքլէրինէ շիպէտէ օլընամագ։ պիզ պունը՝ էվվէլինտէն կէօրիւպ մուամիլէյհի իլթիզամ իմմէկէ պաշլատրգ։ ֆէնա՞ մը եարտրգ» տէր։

Լիկ տէ Բաթրիօթրն Պուլանժիզմ իլէ իմթիֆագրը թագպիհ իտէն լէր իսէ, «Մ. Տէրուլէտ՝ Լիկ տէ Բաթրիօթր ումում Ֆրանսըզլարընն նօղթաի իմթիֆագը մագամին պրագամալը իտի։ ֆրրգա էնթրիգա լարրնա գարշարը կիւն՝ բէք ֆէնա հալտէ եանրմիշ օլտը» տէրլէր։

Հէր հալտէ, շուրասը մուհագագ տրը քի, Լիկ տէ Բաթրիօթ ճէմիէթիմնին Պուլանժիզմի թէմայիլ իմտիկի կիւն, արմէգ պոր ճէմիէթի Ֆրանսա հիւքիւմէթը հաղրբէսի իչիւն պիր տիւշմէն տիմէք օլմուշ իտի։

Իբի սէնէտէն պէրու Ֆրանսա տախիլինտէ մուգու պուլան պիրճիւմէ էնթրիգալարտա Լիկ տէ Բաթրիօթրն էյի վար իտի։ ժէնէրալ Պուլանժէ վիլայաթտա վէ Բարիզտէ նամզէտ օլտրգճա, Լիկ տէ Բաթրիօթ՝ մուամիլէյհին ինթիթիսատա մուվաֆֆագ օրմասը իչիւն քէնտի շիւպէ վէ թարաֆտարանընա թալիսաթ վէրիր իտի։ հաթթա Լիկ տէ Բաթրիօթրն՝ ժէնէրալ Պուլանժէնին գօմանտասը ալթընտա կիզլի պիր օրտու հաքինտէ թէրթիպ իտիրմիշ օլտրզը, վէ պու օրտուսունին ալայ վէ թապուր թէչքիլաթը մէվճուտ օլուպ, «միւնասիպ վագթտա» մէյտանա չըգաճաղը տա բիվայէթ իտիլ միշ իտի։

։։

Ֆագաթ պիթիւն պու հալլէր իլէ պէրապէր, Լիկ տէ Բաթրիօթ հէնուզ տախիլը բոլիթայա ատտ իշլէր իլէ ուզրաշմագտա իտի։ վէ հիւքիւմէթ գօրգույօր իտի քի, պու իշլէրտէն տօլալը մէզքիւր ճէմիյէթի տաղրթը իսէ, քէնտի պու մէսէլէքի՝ գօրգուտան իլէրի կէլմիշ ատտ իտիլսին։

Ֆագաթ Լիկ տէ Բաթրիօթ Աշինօֆ հատիսէսինտէ խարիհի բոլիթիգայա տա գարրշմաղա պաշլատը։ Սակալլօտա թէլէֆ օլան Մօգօֆլարընն ։։իրիէրի իչիւն իյանէ ճէմի, խարիճի բոլիթիգատա հիւքիւմէթէ գարշը ըեգապէթ իմմէք տէմէքտիր։ պու ըեգապէթէ միսատատ իտիլիր իսէ, իսթէէկկի կիւն՝ մուհարէպէ զուհուրինէ պահս օլաճագ պիր հատիսէյէ սէպէպիէթ վէրմէք, մէզքիւր ճէմիէթին ըէյլինէ վագէսթէ պիր շէ՞յ տէմէք օլաճագ իտի։ Պունանէն ալէյհ Թիրար գապինէթօսը Լիկ տէ Բաթրիօթը տաղրմագ իչիւն հագրգաթէն մէշրու պիր սէպէպ պուլմըշ օլըյօր իտի։—հիւքիւմէթ պու մէշրու սէպէպտէն իսթիֆատէ էյլէտի։

Շիմտի թէէզրգա շայան պիր նօղթա գալըյօր։—օ տա Լիկ տէ Բաթրիօթրն տաղրտրմասընն Ֆրանսանին տախիլը բոլիթիգասընճա հասալ իտէճէկի թէէսիր տիր։

Ֆրանսատա Պ։։ուլանժիզմին տիւշմէնի օլան կագէթալար «հիւքիւմէթ Լիկ տէ Բաթրիօթը տաղրմարագ էյի պիր շէյ եաբտը. միւշքիլաթմ նեւզ էլլիսի մէյտանան գալգտը» տէ յօրլար։

Պուլանժիսթ կագէթալար իսէ «սիզ պիզի պէօյլէ թաագիպ իտիրօրսունըզ։ ֆագաթ պիւթիւն պու եարարգլարընը զ օրգ տրգրնրգա տէյիլ տիր։ պագրնրզ սօնու նէ՞ օլաճագ» տէյի պաղրրը։ օրլար։

Զանրը աճիրանէմիզէ գալրը իսէ, հագրգաթ պու իքի իտտանանրն ապրանտատրը։ «Լիկ տէ Բաթրիօթ»ըն տաղրբրմասը բոլիթիգա նօղթաի նազարընտան հագրը պիր շէ՞յ իտի։ ֆագաթ Ֆրանսանրն միւշքիլաթը տախիրիէթի կիւնտէն կիւնէ արմամագտա օլտրզը տա ինքեաբ օլունամագ։ Վէ պու միւշքիլաթի նէ՞ֆէտէ գարար գբլաճաղընը եաբընրզ Ալլահ պիտիր։

Լիկ տէ Բաթրիօթ էվվէլ «նէ՞ֆէ» պիր ճէմիէթ իտի։ տաղրտրմասը իւզէրինէ ինէլ պիր ճէմիէթի օլըյօրկիզի պիր ճէմիէթի իսէ, աշիքեար պիր ճէմիէթտէն տահա թէհլիքէլի տիր։

ԱԶԻՆՕՖ ՀԱՏԻՍԷՍԻ

Աշինօֆ հատիսէսի հագրընտա Բարիզտէն ալաֆր. մարտ 2 թարիխիյէ պէր վէճճը աթի եաղրմըշ տրը։

«Աշինօֆ հատիսէսինին Ֆրանսա էզհանը ումումիէսինճէ հասալ իմտիկի թէէսիր քեամիլէն սիքիլինբէզիր օլմըշ իսէ տէ, Լիկ տէ Բաթրիօթ նամ Ֆրանսզ վաթանքէրվէրան ճէմիէթինին բէիսի Մ. Տէրուլէտ իլէ քեամիպի Մ. Լակէրին պու մէսէլէտէ իլթիզամ իմտիրլէրի մէսէլէ՝ էզհանը ումումիէրի չէտիտէն իշղալ իսէյօր։

«Ֆրանսզ միլլէթինին էքսէրիէթը ազմէսի՝ Դագագ Աշինօֆքն Սակալլօտա վուգու պուլան թէչէպպիսանը սէպէպիլէ զուհուր իսէն հատիսէնին Ֆրանսա վէ Ռուսիա արասընտա պիր սուրէթը իմթիլաֆքեարանէտ թէվվիլէ իսիրմէսինտէն տօլայը մէհմուն օլմուշ տրը։ Ֆագաթ էօթէտէն պէրու Պուլանժիզմէ թէմայիլլարը մայիւմ օյան Մ. Բօլ Տէրուլէտ իլէ Մ. Լակէրին վէ Լիկ տէ Բաթրիօթ ճէմիէթի բուէտասընրն պու մէսէլէտէ Ֆրանսա հիւքիւմէթինին մէսէլէքինի այնէնն թաայիպ իտէրճէսինէ պիր թագըմ հարքէաթտա պուլընմայարընա միւսատատ օլընմասը տա միւնասիպ կէօրիւլմէվիշ տիր։

«Մ. Բօլ Տէրուլէտ իլէ Մ. Լակէր՝ Սակալլօտա վուգու պուլան հատիսէտէ մագթուլէն վէֆաթ իտէն Ռուսլարրն ֆամիլիարարընա մուավէնէթ մագսէտիլէ պիր իանէ տէֆթէրի քիւշատ իմմէքէրի իւզէրինէ, հիւքիւմէթին միւնասէպպէը խարիճիյէսինի թէհլիքէյէ վագ իտէճէք թավր ու հարքէթտէ պուլունմուշ օլտուգլարը ճիհէթլէ, արթրգ տախիլիէ նազարը Մ. Գօնսման՝ իրճապ իտէն թէէտապիրի իճրայա մէճպուր օվմուշ, վէ իանէ ճէմի մէն իտիտիկի կիպի, Լիկ տէ Բաթրիօթ ճէմիէթինին Պօլսա մէյտանընտա 9 նումէ-

---

(46)

ԳԸՋԸԼ ՎԱՍԻՅԷԹՆԱՄԷ

ՄԻԻԷԼԼԻԳԻ

ԳԱԶԱԻԻ ՏԷ ՄՕՆԹԷՐԼԷՆ

ՄԻԻԹԻՐՃԻՄԻ

ՏԻԳՐԱՆ ԱԳԱՄԵԱՆ

Ժագ.—Նօթէրիմ պանա բէչին իքի պին ֆրանգ վէրտի։ ։ ։ Զաբուգ կիթ կէլ տէ թաամ իտէլիմ։ ։ ։

Բասգալ՝ գազինօտան տիշարը չըգրպ սիւրաթլա չէհրին իշէրիսինէ տօղրու կիթտի։

Պիր ազ սօնդրա օթէլճի Լիւռօ աչաղը կէլտիքտէ։

Ժագ.—Էյ, նա՞սըլ։

Օթէլճի.—Նա՞սըլ օլաճագ, Տօգթօր էֆէնտի, զավալը կէնճ գըզ բէք ամընաճագ պիր հալտէ օլուպ, պու տա թապիի տիր։ լաքին նիհայէթ էօլիւյիս պէէտիյէ խապէր վէրմէք իչիւն գըզ պանա մալիմաթը միւգթազիյէի իթա իթտի։ ։ ։ քեաղրա իւզէրինէ իշարէթ ալտրմ ։ ։ Բրօսթէլամը եօգարը ալլպ չարգամը պաչըմա գօյայրմ վէ գօշուպ պէէտիյէյէ կիտէյիմ։

Ժագ.—Մատմազէլ Մարթը եալընը՞զ մը պըրագտընը՞զ։

Օթէլճի.—Գօրգու վէ թէկլիքէ եօգ տրը։ ։ ։ Գատրն խրտմէթճիմ գաթէրինէթ՝ մէրգումէնին եանընտա տրը վէ եանընտան այրըլմայաճագ տրը։ ։ ։

Ժագ.—Ավամէթ իթտիկինիզտէ եօգարը, գըզա եէմէք կէօթիւրինիզ։ ։ ։

Օթէլճի.—Պաշ իւսթիւնէ։ ։ ։ ճէնճազ ալայը իչի՞ն նասըլ եարաճաղըզ։ ։ ։ Զաննրմ ֆուգարալարա մախսուս օլան թապութ ըսմարլանաճագ տրը։ ։ ։ Պէնճէ, ֆագլա մասրաֆ պէյհուտէ տիր։ ։ ։ չօգ պահալը ճէնճազ ալայը իճրա իթտիմէք նէյէ՞ եարար։ ։ ։ էօլիւ եինէ էօլիւ տիր։

Ժագ.—Ֆուգարալարընն թապութը օլմազ։ Վագրա սիւսլիւ շաշալը ճէնճազ ալայը իսթէէմէ, լաքին եաղըշըզը տա եէրինտէ օլմալը։

Օթէլճի։—Էօյլէ իսէ տէօրտ։ունճիւ եախօտ պէչինճի սընը՞ֆ մը։

Ժագ.—Տէօրտիւն։իւ սընը՞ֆ։ Բիլիսէ իլէ ուզալշընը՞զ։ ։ ։ Թագըմլար՝ ճէնազէ ալայընա ույկուն օլմալը։ ։ ։ Իշթէ բարա։

Օթէլճի՝ ժագըն ուզաթտըզը պանգնօթը կէօրիւպ ագլը պաշընտան կիտէրէք։—Պէշ եիւզ ֆրանգ։

Ժագ.—Ալընը՞զ վէ չաբուգ իտինիզ։ ։ ։

Օթէլճի Լիւռօ՝ սըրթընա տէրհալ պիր չէհիր ռուսլասը կէշիրիպ պէլէտիյէ տարիրէսինէ տօղրու ուզանտը։

Մէրգում օթէլճի՝ պիլճիմէլէ իշէրի կէօրիւպ պիր սաաթ սօնդրա ավէլթ իթտի։

Ճէնազէ ալայը էրթէսի կիւնիւ սաաթ տէօրթտէ վուգու պուլաճագտը։

Էօլիւ թագըմլարը իլէ քիլիսէ մէսարիֆի իշէն իւշ եիւզտէն պիր գաշ ֆբրանգ զիյատէ թէէտիյէ օլունմըշ իտի։

Օթէլճի՝ պանգնօթրն պագը օլան բարալարընը Ժագ Լակարտա իատէ իթտիկի սըրատա քէնտի քէնտիյէ։—Շու Տօգթօր Թօմբսըն նէ՞ էյի ատատ, նէ էհլի ըրզ ատատ տրը։ ։ ։ Էկէր Ամէրիգալըլարը հէբսի պէօյէ իսէ, պէն տէ Ամէրիգայա կիտէրիմ վէսսէլամ։

Լիւռօ՝ Մատմազէլ Մարթտան ալտրզը քեաղրտլարը իատէ իթմէք վէ կէօրտիւկի իշլէրտէն մալիմաթ վէրմէք իւզրէ մէրգումէնին եանընա չըգտը։

Մարթ՝ մէրգումը տիյնէտիքտէն ասնդրա։—էյ, հէր պու չէյլէրին բարասընը վէրտինի՞զ մի։

Օթէլճի։—Թրինկ ազչէ օլարագ վէրտիմ, էվվէթ, մա՛տմազէլ։ ։ ։ Սիզ հէչ պիր շէյ տիւշունմէյինիզ։ Տօգթօր Թօմբսըն իսթէյօր քի, սիզ հէչ գասավէթտէ օլմայասընը՞զ։ ։ ։ Էլէմ ու քէտէրինիզ սիզէ էլվէրիր։ ։ ։ Տօգթօր Թօմբսըն էլմաս կիպի պիր ատատ տրը, պունա էմին օլունը՞զ, մա՛տմազէլ։ Նէ՞ կիւզէլ պախթընը՞զ վար ըմըշ քի մումամիլէյհ պուրատա պուլընըպ տա սիզէ մէրագ իտիյօր, հագգրնըզտա ըզհարը թէվվէճճիհ էյլէյօր։

Օթէլճի Լիւռօնրն գալպի նէ իտի իսէ տիլի տէ օ իտի։

Մատմազէլ Մարթա կէլինտիքտէ, պու գըզ՝ մէրգումն իքի չախսրն պունճա մուամէլէթը սէխավէթքեարանէ, նէհիպանէ վէ ռիգգաթէնիզանէսի թահթընտա ֆէնա ֆէնա թասավվուրլար վէ մէնհուս բլանլար մէսթուր վէ մէվճուտ օլտուգընը նա՞սըլ քէչճի, հաթթա նա՞սըլ չիւպհէ իտէպիլիր իտի։

Մէրգումէ գըզ՝ քէնտի պէտպախթը ընտա չու թէէսէլէյի իրսալէ ինայէթ պոյուրան ճէնազը Հագգա ֆիքրինէն տուվա վէ թէչքիքեիր իտուպ, քէնտիյի տախի տահա պէյատէ մինիլթտար առատ իմմի։

Մարթ հէնուզ հէման չսճուգ կիպի պիր շէյ օլուպ, սաֆտէրուն վէ պատէտիր պիր թապութը վար իտի իսէ տէ, մալիմիմիզ օլտուգը ճիհէթլէ պիր գուվվէթ վէ մէթանէթը մանէվիյէյ մալիքէ իտի։ Ֆէրեատ ու ֆիզանէրի չարուգ կէչիպ էբէյիճէ պիր սիքինէթ պուլմըշ իտի։

Վագրա ամը վէ քէտէրի հէնուզ պագը իտի իսէ տէ, տիշարտան բէք էօյլէ քէտէր կէօսթէրմէյիպ իշէրտէն եանմագտա իտի։

Մէկլուսիյէթի տէրճէէի նիհայէյէ վարմըշ օլմաղա պէրապէր իմթիյարը սիքիթթ իտուպ, մէճնունանէ նիւմայիշաթտա պուլընմամագտա իտի։

Շիմտի կէնճ գըզ՝ տիւշար օլտուգը պէտպախթլըզընը վիւսաթ ու ճէտամէթինի արթրգ էյիճէ տիւշինիւպ թաշընապիլիր իտի։

Օթէլճի.—Սահի՛հ, մա՛տմազէլ, պու օտատան տիշարը չրգմալըսընը՞զ։ ։ ։ սիպի իշէն չոգ ֆէնա տրը պուրասը։ ։ ։ Գաթէրինէթ պուրատա։ ։ ։ պիչարէ գարընը եանընտա գալաճագ տրը։ ։ պէն տէ սիզ։ ։ ։ պու գաթտա։ ։ ։ եագրն պաչգա պիր օտա վէրէյիմ։ ։ ։

Մարթ՝ պաչընը սալլայարագ։—Խա՛յր, պէնիմ եէրիմ պուրասը տրը, զիրա վալիտէ՛մ պուրատա տրը։ ։ ։ պուրատա գալաճաղըմ։

Օթէլճի.—Սիզ պիլիրսինիզ, մա՛տմազէլ։ ։ ։ լաքին պիր ազ շէյ եէմէլիսինիզ։ Ինսան պիր շէյ եէմէտիկի հալտէ զայրֆիլաշըպ գուվվէթտէն տիւշէր։ ։ ։

Մարթ.—Շիմտի հիչ պիր շէյ եէմէյէ իսթէյիմ եօգ, պիր շէյ եէյէմէմ։ ։ ։ Սօնդրա էկէր իսթէյիմ օլուր իսէ Գաթէրինէթէ սէօյլէրիմ։

Օթէլճի Լիւռօ՝ վագրա ամը տուլար ատատմարատան տէյիլ իտի իսէ տէ, օտատան տիշարը չրգտըզընտա, եիւրէյի բէք զիյատէ գալգմըշ վէ միւթէէսսիր օլմուշ իտի։

(Տեվամ)

բոլու խանէտէ վագը մէրքէզը իճ-թիմարնտա տա թէհարբիյաթ իճրա իտիլմիշ տիր։

«Պուշնը իւզերինէ Լիկ տէ Բաթրիօթ ճէմիյէթի թարաֆընտան, Թիրար գապինէթօսընը պու մէսէլէ տէ իլթիզամ իթտիկի մէսէլէք ալէյհինէ զայէթ շիտտէթլի պիր պէյան նամէ նէշր օլունտրըընտան, հիւբիւմէթ՝ պու պէյաննամէտէ իմզասը պուլընան Մ. Բօլ Տէրուէտ իլէ Բիէր Բիշար ալէյհինէ իգամէի տավա իթմէկէ գարար վերմիշ տիր։ Պէյաննամէտէ Մ. Լակէրին իմզասը տա վար իսէ տէ, մուսաիլէյհ՝ մէպուսանտան պուլունմաղլա, ալէյհինէ իգամէի տավա օլունմամըշտիր։

«Հալ պու քի Մ. Լակէր՝ Միլլէթ մէճլիսինէ պիր իսթիտա թագտիմ իտուպ, քէնտիսինին տէ թահթը մուհաքիմէյէ ալընմասընը թալէպ իտէճէք իմիշ։

«Ռումուր կազէթալար՝ պու մէսէլէտէ Թիրար գապինէթօսընըն իլթիզամ իթտիկի մէսէլէքի թասվիպ վէ թահսին իտիյօրլար։

«Ֆիրհպիգա Մ. Բօլ Տէրուէտ ի լէ Մ. Լակէրին հարբէքաթը՝ պիր հիւբիւմէթին գաթան միւսաատ իտէմէյէճէկի ահվալտէն օլմաղլա, իճրա օլունան թէտապիր՝ էֆքէարը ումումիյէճէ տէ թասվիպ վէ թահսին իտիլմէքտէ տիր։»

Երնէ պու պապտէ Բարիզտէն շէօղլէ եազըլըյօր։

«Գազագ Աչինօֆ իչի՝ պիճիմէլէ մէհաֆիլը բօլթիգիէտէ թէէսիրը ազիմ հասիլ իթմիշ տիր։

«Աչինօֆ՝ Ֆրանսա թօբրաղընտա պուլընտրը ճիհէթլէ, Ֆրանսզ մէմուրլարընա իթաաթ իտէճէք վէ եա օրատան չէքիլէճէք եէրտէ, Ռուս պայրաղընը ըէզ իթմիշ վէ թէտաֆիի պիր հարէքէթ իթթիհազ էյլէմիշ օլարտընտան, Ֆրանսզլար՝ պիթթապ գուվվէի ճէպրիէ իսթիմալ իթմիշլէր տիր։

«Ռուսիանընը ըէյի իսթիֆսար օլունտրգտա, հիւբիւմէթը միշարէլէյհա՝ Աչինօֆընը սըֆաթը ըէսմիյէսի օլմալըպ քէնտի զարար վէ զիյանընա օլարագ հարէքէթ իթտիկինէ ճէվապէն պիլտիրմիշ տիր։ Ֆըրանսզ մէմուրլարընը հաիզ օլտրգլարը հուգուգ՝ ճահ իթթիհազ տէյիլ իսէ տէ, Իթալիա իլէ մուգաբէնէթ հուսուլի արզուսընա տիւշմիշ օլան Ֆիօքէ գապինէթօսընը գուվվէի ճէպրիէ իսթիմալի խուսուսընտա ճէլէ իլէ հարէքէթ իտուպ իթմէտիկի նօգթասընը թէտգիգի մէսէլէսի մէվճուտ տրը։ Աչինօֆընը մայէթինտէ պուլունան հէյէթը սէֆէրիյէտէ պաղը միսիօնէրլէր իլէ գատըն վէ չօճուգլարը տախի վար իսի։ պունլարը թօբա թուրթուլասը էլզէմ մի իսի։ իգնա իտիճի վասէթալար թիւքէնմիշ մի իսի։ գատըն վէ չօճուգլարըն չէքիլմէսի թասվիյէ օլունմրշ մը։ Իչինէ պու նօգթալարըն իյզահ օլունմասը լազըմ կէլիր։ Հէր նէ օլուր իսէ օլսուն, Գազագ Աչինօֆընը հարէքէթը զայրը մագուլէսի՝ զուհուրա կէլէն մուսիպէյէ սէպէպ օլտրզը չիւպհէսիզ օլտրզընտան, Ռուսիա էֆքէարը ումումիյէսինին պու նօգթայը նազարը իթիբարա ալմասը լազըմ կէլիր։

«Մամաֆիհի Սակալօ հասիսինտէն տօլայը Ֆրանսա իլէ Ռուսիա պէ՛ընինտէ պազը միչքիլթը բօլթիգիէնին թէհհատուս իթմէյէճէկի իսթիտալ օլընմագտա տրը։ Պուլնտան մասատա Ռուսիանընը Բարիզ սէֆիրի Պարօն տը Մօհրենհայմ՝ գարիպէն Բէթէրսպուրկա մուվասէլէթ իտէճէկինտէն, ամիրալ Օրլէյին պու պապտէ կէօնտէրիկի բարօրթ ինընը քէնտիսինէ թէպլիղ օլընաճաղը միւհթէմիլ տիր։»

* * *

Բէթէրսպուրկտան կէլէն մալիմաթա կէօրէ, Սակալօտա զուհուրա կէլէն վագաա հագգընտա Ռուս կազէթալարը ֆիքրէն իքի ֆրգայա այրըլըշլար տրը։ Հիւբիւմէթէ մէնսուպ կազէթալար՝ իշպու վագաատան քէմալը պիւրուտէյլէ պահս իթտիքլէրի հայտէ, բանալավիսթլէրին միւրէվվիճը էֆքէարը օլան կազէթալար՝ պու վագաատան պիկիրթիքատ, Ռուսիա խարիճիյէ նէզարէթինէն վէ ալել ումում հիւբիւմէթին բօլթիգասընը չէտիտէն մուախէզէյէ գալզըշմըշլար տրը։

Բանալավիսթ կազէթալարը՝ հիւբիւմէթին՝ Աչինօֆընը սէրպէսթճէ հարէքէթ իթմէսինէ միւսաատ իտտիկինի, վէ պահրիյէ նազարը ամիրալ միթէվիֆա Շէսթաղօֆընը ճանիպը հիւբիւմէթտէն մայհարը մուանվէնէթ օլաճաղընը գաղագ Աչինօֆա սորէթը գաթիյէտէ վատ իթտիկինի, վէ մէրգում ագիմէթ իթմէգանէն էվվէլ քէնտի չէրէֆինէ օլարագ Օտէսա միթէսարրըֆը թարաֆընտան պիր զիյաֆէթ քէշիտէ օլունտրղընը նազարը տրգգաթա ալարագ գազագ Աչինօֆ վէ արշիան տրիա Բայիսի կիպի ատամլարընը մայէթինտէ օլարագ պիր հէյէթը սէֆէրիյէնին ազիմէթինէ միւսաատէ օլընմասը մուճիպը թէէսսիֆ մէվատտէն իտուկինի իլավէի կիւֆթար էյլէմէքտէ տիրլէր։

Մէգքիւր կազէթալարընը էֆքէարընճա, Սակալօ վագասընընը Ֆրանսա իլէ Ռուսիա պէ՛ընինտէ մէվճուտ օլան միւնասէպաթը հասէնէ իւզերինէ ասլա թէէսիրի օլամայաճակը հագգընտա իթա իսիլէն թէէմինաթը ըէսմիյէ՝ էֆքէարը ումումիյէյի թէսքինէ մէտար օլամայաճագ տրը։ զիրա Ֆրանսըպլարընը Ռուս գանը տէօքաիւքլէրի՝ էհալինին խաթրընտան չըգմայաճագ տրը։

ԲԱՐՆԷԼ ՏԱՎԱՍԸ

Թայշ կազէթասընը Իրլանտա մէպուսլարը ալէյհինէէքի իթհամաթընը թէտգիգ ու միւզաքէրէյէ մէմուր օյան գօմիսիօն՝ պաֆիր։ մարտըն 2ինճի կիւնիւ տախի իճթիմա էյլէմիշ տիր։

Մ. Բարնէլին տավա վէքիլի Սըր Զարլս Բիւսէլ՝ Մ. Բարնէլ թարաֆընտան եազըլըրը իտտաա օլընան մէքթուպլար հազգընտա գօմիսիօնճա պիր գարար վերիլմէսինի թալէպ էյլէմիշ տիր։

Գօմիսիօն բէիսի՝ մէսէլէի մէգքիւրէնին տէրհալ մէվգրի միւզաքէրէյէ վաղ օլընաճաղընը, վէ մարտըն 5ինճի կիւնիւ (էվվէլքի կիւն) գօմիսիօն գարարընը իլան օլընաճաղընը սէօյլէմիշ տիր։

Թայշըն ավօգաթը՝ Ամերիգանըն Նիւ Եօրգ շէհրինտէ չրգան պաղը կազէթալարընը նէշր իթտիքլէրի շէտտիտ իւլ մէալ մէգալէլէրին մէսուլյէթի՝ Մ. Բարնէլին մէնսուպ օլարընը ֆրրգայա ահտ իտիւկինի պէյան իթմիշ, վէ Մ. Բարնէլին ավօգաթը իսէ՝ իշպու իտտաայը ըէտտ էյլէտիկինտէն, գօմիսիօն ըէիսի՝ պու պապտէ իւլէրուտէ պիր գարար իթա իտիլէճէյինի պէյան իթմիշ տիր։

Հէր նէ գատար Թայշ կազէթասը թարաֆընտան նէշր օլընան մէքթուպլարընը սախթէ օլտրզը թէպէյյինէ իթմիշ, վէ Թայշ տախի՝ պունը թաստիգ իլէ մէքեաթիյպը մէգքիւրէյի նէշր իթմէսինտէն տօլայը Բարնէլ իլէ անընն տօսթլարընընը աֆվընը թալէպ էյլէմիշ իսէ տէ, իշպու մէքթուպլարը թէտգիգ էյլէմէք, վէ պունլարը թահրիր իթմէտիքլէրինի պէյան իթմէք իչինէ Մ. Դամիլ, Մ. Օ'Քէլլի վէ Մ. Տէյվիս՝ գօմիսիօն նէզտինէ ճէյպ օլընմըշլար տրը։

Մ. Տէյվիսին իֆատէսի ալընտրգտա, մուսաիլէյհ՝ «Մէքթուպլարընը սախթէ օլտրգլարընը անլատըմ Սախթէ մէքթուպլարընը մուհարրիրի օլտրզընը իթթիրաֆ իչինէ Բիկօթա տօզրուտան տօզրուրա վէ եա պիլվասէթա բարա թէքլիֆ իթմէտիմ տէմիշ տիր։

Մ. Լապուչէր տախի ճէյպ օլընտրգտա, տէմիշ տիր քի, «Բիկօթա՝ մէքթուպլարընը մուհարրիրի օլտրզընի իթթրաֆ իթտիկի թագտիրտէ 1000 ատէտ Ինկիլիզ լիրասը վերէճէկիմի ասլա սէօյլէմէտիմ։ Մամաֆիհի Մ. Էկան թարաֆընտան եազըլան մէքթուպլարընը ասըլարը իչինէ Բիկօթ 5000 Ինկիլիզ լիրասը թալէպ իթտիկի զէման, էվվէլա մէքթուպլարը կէօսթէրմէսինի վէ պատէհու իյճապրնա պագըլաճաղընը սէօյլէմիշ իտիմ։»

Թայշընը մուհարրիրլէրինտէն Մ. Հուտսոն՝ պազը իյզահմի վերմէք իչինէ իքի տէֆա միւսաատէ իսթէմիշ իսէ տէ, Մ. Բիւսէլ՝ մէրգումը իսթիճվապտան իմթինա իթմիշ տիր։

Պունը միւթէագրպ միւտտաիի ումումի՝ Իրլանտա վէ Ամերիգա կազէթալարընընն պէնտէրի իլէ, ագամ իտիլէն միթինկլէրտէ գալէմէ ալընան մաղպամալարընն գրաթընա տէվամ իթմիշ տիր։

Ալաֆր։ մարտ 1 Թարիխիլէ Լոնտրատան աթիտէքի զարիպ վագաա խապէր վերիլիյօր։

«Պու կիւն էօրէնտէն սոնրա Մէճլիսը մէպուսանտա զայէթ թօհաֆ պիր վագաա ճէրէյան իթմիշ տիր։ Իրլանտա մէպուսլարընտան Տօգթ. Թանէր ալէյհինտէ պունտան պիր իքի հաֆթա մուգատտէմ պիր ախզու կիրիֆթ միւզաքէրէսի սաարը օլմուշ իսէ տէ, Իրլանտա բօլիս իտարէսի՝ մուսիալէյհի արաարը հաբտէ էլտէ իտէմէմիշ իտի։ Պու էնսատէ Տօգթ. Թանէրին՝ Մէճլիսը մէպուսանա կէլէրէք գրալիցայա խիթապէն գալէմէ ալընան թէչէքքիւրնամէնին թաատիլի հագգընտա Մ. Մօրլէյ թարաֆընտան տէրմէյան օլընաճագ թէքլիֆ լէհինտէ իթաի ըէյ իսէճէյինէ տաիր Մէճլիսը մէպուսան մէհաֆիլինտէ պիր շայիա տէվերան իթմէքտէ իտի։

«Պու կիւն Մ. Մօրլէյ թէքլիֆինին Մէճլիսը մէպուսանտա միւզաքէրէսի մուգաբրէր պուլունտրընտան, մէճլիս տաիրէսինին էթրաֆը բօլիս մէմուրլարը թարաֆընտան թուտուլուպ, Տօգթ. Թանէրի մէճլիսէ սոսխուլմէն մէն իչիւն թէտակիրը լազըմէ տախի իթթիհազ օլընմըշ իտի։ Պունընլա պէրապէր Տօգթ. Թանէր՝ Իռլանտալը արգատաչլարընն ալգրչլարը իչինտէ մէճլիսէ տախիլ օլայա մուվաֆֆագ օլուպ, շիմտի մէճլիսին միւզաքէրաթընտա հազը պուլընմագտատրը։

«Տօգթ. Թանէր՝ տայա եապա օլարագ մէճլիսէ կէլմէյի ուսուլ իթթիհազ իթտիկի հալտէ, պու տէֆա Իրլանտալը արգատաչլարընտան պիրինին արապասընա բաքիպ օլարագ մէպուսանն տուխուլինէ մախսուս օլան գաբունն էօնիւնտէ արապայը տուրարրրպ տէրհալ մէճլիս սալընա կիրմիշ տիր։ Բօլիս մէմուրլարը՝ Տօգթ. Թանէրին եապա կէլէճէյինի զանն իթտիքլէրի հալտէ արապա իլէ կէլէնլէրէ տրգգաթ իթմէմէլէրի հասէտիրլէ, տօգթօր Թանէր՝ պիրա միւմանաաթ մէճլիս սալընընա կիրէպիլմիշ տիր քի, արթըգ օրատա պուլընտրը էանատէ բօլիս մէմուրլարը թարաֆընտան թէվգիֆ օլընամազ։

Տօգթ. Թանէրին՝ կէօրիւլմէքսիզին մէճլիսէ կիրէպիլտիկի կիպի, երնէ կէօրիւլմէքսիզին չզգապիլիպ պիվէտիկինէ տաիր հէնուզ մարիւմաթ եօգ տրը։

ՀԱՎԱՏԻՍԱԹԸ ԽԱՐԻՃԻՑԷ ՎԷ ԲՕԼԻԹԻԳԸՑԷ

Ֆրանսա Մէճլիսը մէպուսանընն ալաֆ։ մարտ 3 Թարիխիլ իճթիմաընտա, մէպուսանտան Մ. Թիւրէլ՝ Թիւրքիա իլէ Ֆրանսա պէ՛ընինտէ մէվճուտ օլան թիճարէթ ահտնամէսի հազգընտա խարիճիյէ նազըրը Մ. Սբիւլէրէ աթիտէքի մէալտէ պիր սիւվալ իրատա իթմիշ տիր։

«Թիւրքիա իլէ Ֆրանսա պէ՛ընինտէքի թիճարէթի ահտնամէսի՝ 1861 սէնէսինտէ 28 սէնէ մէրի իլ իճրա օլմաղ իւզրէ ագտ օլընմշ տրը։ Լաքին մէգքիւր ահտնամէնին վագթը խիթամը հագգընտա մուխթէլիֆ էֆքէարլար վար տրը։ Պազըլարընն էֆքէարընա կէօրէ, ահտնամէի մէգքիւր 1889 սէնէսի ապրիլ վէ եա հոկտեմբերիտէ, վէ տիկէր պազը էֆքէարա կէօրէ, 1890 սէնէսի ապրիլինտէ խիթամ պուլաճագ տրը։

«Պու ահտնամէնին մէֆսուխիէթինի իլանա հաճէթ վա՞ր մը տրը, վէ պու պապտէ հիւբիւմէթին էֆքէարը կէօրէ՞ տիր»

Խարիճիյէ նազըրը Մ. Սբիւլէր՝ մէգքիւր թիճարէթի ահտնամէսինին 1890 սէնէսի մարթընն 13ինճի կիւնիւ խիթամ պուլաճաղընը, վէ իլանը մէֆուխիէթինէ հաճէթի օվմտրզընը պէյան էյլէմիշ տիր։

Մ. Թիւրէլ՝ խարիճիյէ նազըրընն իշպու իֆատաթընը սուրէթը մախսուսէատ գայտ ու զապթ իմիշտիր։

Մօսէվլէթ Վէհսմրէ կազէթասը՝ Ամէմանիանն Աւսթրիատա պիր ֆապրիգայա պիր չօգ բէմվրվէր թիւֆէնքլէրի սըբարըշ էլլէմէսի, վէ Աւսթրիա աէվէլթիինին տախի իշպու թիւֆէնքլէրին Աւսթրիա—Մաճառ ասքէրի իչինէ գապուլ իթմէսի, վէ ումումի Աւսթրիա զապթանընն Այէման լիսանը իւզրէ գօմանտա իթմէյէրինէ տաիր օյան գանունը ասքէրինին Աւսթրիա Մէճլիսը մէպուսանընտա գապուլ օլունմասը խուսուսլարընն՝ Աւսթրիա վէ Այէմանիա ուսուլը ասքէրիյէսինին գաթիէն պիրպիրլէրինէ պիրլէշտիրիլմէսի մագսատինէ միւպթէնի պուլունտրընը պէյան իսթէյօր։

Մէգքիւր Ռուս կազէթասը՝ 1879 սէնէսինտէ Աէքէմանիա իլէ Աւսթրիա արասընտա ագտ օլան իթթիֆագ ահանամէսինէ պու քէրրէ ուսուլը ասքէրիյէյ միւթէալլիգ պաղը չէբաիթ տահա զամ ու իլավէ իսթիյմիշ օրասը միւհթէմիլ պուլընտրընը տախի պէյան իսթէյօր։

Բարիզ կազէթալարընն Օտէսատան ալըպ գայտը իհթիրազ իլէ նէշր իթմիշ օլտրգլարը պիր թէլէկրաֆա նազարէն, Սակալօ հատիսինտէ վուգու պուլան թէլէֆաթընն մրգտարը՝ 12սի գատընն վէ 3իւ չօճուգ օլմագ իւզրէ 60ա պալիզ իմիշ։

Հօլանտա մէմալիքինէ մէրպուութ օյան Լիւքսէնպուրկ տուգալընընն մէպուսան էնճիմէնինտէ, Հօլանտա գրալընն վէֆաթընա Լիւքսէնպուրկ տուգալընընն պիր պաշդ ասընա ինթիգալի թագտիրինտէ իթթիհազ օլունճագ թէտապիր հազգընտա իճրան միւզաքէրէ վէ միշավերէ օլընըպ, պունա գապինէթօ ազասը տախի իշմիրաք իթմիշ, վէ շու հալէրտէն գրալընն եազընտա վէֆաթ իտէճէյի անլաշընընը՝ իսթիտալ օլընմըշ տրը։

Աւսթրիա իմբէրաթօրընն Սբանիա վէ Ինկիլթէրրայա սէյահաթ իտէճէյինէ տաիր Թէլ-Ը նամ Ինկիլիզ կազէթասընն եազընը հավատիս՝ Վիէննատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆտա թէբդիկ օլընընը։

Բարիզտէն աթիտէքի թէլէկրաֆ չէքիլմիշ տիր։

«Սէրկիի Ուումումի սէյր ու թաշա իթմէք իւզրէ Էվրօբա հիւբիւմտարանընտան պազըլարընն Բարիզ կէլմէյէրի միւհթէմիլ օլտրզընտան, Բարիզտէքի սէրայլարընն տէօշէտիլիպ հազը իտիրմէսինէ գարար վերիլմիշ, վէ իշպու գարարընն իճրասը սէնայիի նէֆիսէ նազընընա իհսան գըլընմըշ տրը։

«Բէիսը վիւքէլա Մ. Թիրար՝ Սէրկիի Ուումումի մուայէնէ իլէ ամէլիյաթընն մուճիպը մէՀՀունիյէթ պիր սուբէթտէ ճէրէյան իթմէքտէ օլտրզընը կէօրմիշ տիր։»

Բօսատան չէքիլէն պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Մ. Գրիսբի՝ Ալէմանիա վէ Աւսթրիա սէֆիրլէրիյլէ միւլագաթընտա, եէնի հէյէթը վիւքէլանընն 3 տէվլէթ իթթիֆագընընն մէնաֆիինէ մուվաֆֆագ պիր սուրէթտէ թէէքիլ իտիլէճէյինի թէէմին էյլէմիշ տիր։ Մ. Գրիսբի՝ եէնի հէյէթը վիւքէլատա խարիճիյէ վէ տախիլիյէ նէզարէթլէրինի քէնտի էօտէսինտէ իպգա իթմէք նիյէթինտէ տիր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Իզմիտ մուխպիրիմիզտէն մաթպասմըզա եազըլը՛ըշ տրը։

1889 փետր. 14 (1) Իզմիտ

Մալիսմը ալիլերի օլտրզը իւզրէ, Բաթրիգ Ամեն. Տ. Խորէն Սրբազան հազրէթլէրինին վէ Խառն Ժողովին արզուլարը իւզրէ թէէքիլ օլընան գօմիսիօնը մախսուս քի, զէվաթը միւհթէրէմտէն իպարէթ տիր, «Գարա Կէօմրիւք Ցանճաժողովը» նամը իլէ եատ օլընըպ, արզուսը վարդապետ վէ սակր Կրօնական եէթիշտիրիմէք իւզրէ պիր

(1)—Փետրվարն 14ինճի կիւնիւ, եանի պունտան թամմ 8 կիւն էվվէլ Իզմիտտէն եազըլմըշ օլան պու մէքթուպ՝ անճագ տիւն ագշամ Բօսֆանէտէն թարաֆըմզդա թէսլիմ գրլընմըշ վէ պու հալ իսէ պիր վագթտան պէրու տէվամ իթմէքտէ պուլընմըշ օլտրզընտան, բօսթա մէմուրլարընընն էսէրը միւսամէհասը օլան շու ույկուն-սըզլըզը Բօսթա վէ Թէլէկրաֆ նազարը Հասան Ալի էֆէնտի հազրէթլէրինին նազարը տրգգաթնա արզ իտէր, վէ պու հալին մէնը թէքէրրիւրի իչին մէմուրինը ախտարինէ էվամիրը լազըմէ իթա պուլուրմալարընը ահիզանէ թէմէննի էյլէրիզ։

Ճ. Շ.

մէքթէպ քիչատ իթմէք տիր։ Պուտէֆա մէգքիւր մէքթէպի Արմաշտա ինչա իթմէք իւզրէ գօմիսիօնը մէգքիւր գարարը մուճիպինտէ Օրման եան Դեր։ Մազաքիա Սրբազան Եպիսկոպոս Իզմիտի թէչրիֆ իթմիշ, վէ Սարբաֆեան Մեծ. Խաչիկ էֆէնտի տախի պիրլիքտէ պուլընմրշ տրը։

Սրբազանը մուսալիէյհ իլէ պաֆա մուսալիէյհ Խաչիկ էֆէնտիյի իսթիգպալ էյլէմէք իւզրէ Տօգթ. Ճէրբահեան Գրիգոր էֆէնտինին թէչվիկլիլէ չէհրիմիզին պատուաւոր վէ ուսուցչական պիր հէյէթի՝ Իզմիտ սթասիօնընա կիթմիշ տիր։ Հէյէթը մէգքիւրէ սիյանընտա մէմլէքէթիմիզին բարաղլարը վէ Քաղ. Թաղ. վէ սաիր ժողով աղալարը հազը պուլընմըշ տրը։ Սթասիօնտան մէգքիւր միսաֆիրլէր տօզրուճա Առաջնորդարանա կէօթիւրիլիպ, օրատա պիր ազ իսթիրահաթտան սօնրա, Սրբազանը մուսալիէյհ՝ մէքթէպիմիզի զիյարէթ վէ ագշամ քիլիսէյի զիյարէթ պուլրրմըշ, վէ երթէսի կիւնիւ Տեառնընդառաջ եօրթուսը օյմագ միհնասէպէթիյլէ մէգքիւր ժողովարըն վէ սաիր զէվաթը միթէպէրէնին արզու վէ թէքլիֆէրի իւզրէ եէվմը մէգքիւրաւ Գուստասը Շէրիֆ թագտիս էյլէտիկի կիպի, պիր տէ կրօնասիրութիւն վէ ազգասիրութիւն իւզերինէ պիր միէսսիր քարոզ սէօյլէմիշ տիր քի, քիլիսէտէ պուլընան թէքմիլ ճէօմասթրն մէՀՀունիյէթինի մուճիպ օյմուշ տրը։

Սրբազանը մուսալիէյհ իլէ Սարբաֆեան Խաչիկ էֆէնտի վէ քահանալար վէ Քաղ. վէ Թաղ. ժողովարը ազալարը վէ սաիր զէվաթը միթէպէրէյէ կէրէք բաղար ագշամը վէ կէրէք տիւն կիւնտիւզ հիւբիւմէթ մէմուրլարընտան վէ Ուսուցչական խորհուրդ ազասընտան պուլընան Գաֆաֆեան Միսակ էֆէնտի՝ քէնտի խանէսինտէ իքի տէֆա միւքէմմէլ վէ մունթազամ զիյաֆէթ վերիլիկտէն, հազրրուն զիյատէսի իլէ էֆէնտիի մուսալիէյհէտէն մէՀՀուն օյմուշ տրը։ Սաիր ագշամըսը տախի Իզմիտ շրմէնտրֆէր տիրէթթօրը Ազասեան էֆէնտի տախի քէնտի խանէսինտէ միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ վերմիշ տիր։ Պու սապահ Օրմանեան Դեր. Սրբազան վէ Սարաֆեան Խաչիկ էֆէնտի՝ պէրահ մէմուրիյէթ Արմաշա ազիմէթ իթմիշլէր տիր։

Միւէլլիֆ էֆէնտի, իշպու միսաֆիրլէրիմիզին ազիմէթ վէ ավտէթինտէ օյանան ֆէվգէլատէ հիւրմէթ վէ բիայէթի վէ հէր պիր ճիհէթճէ խաթիրահաթլարընը տուշիւնէն պաշլըճա զահի Իզմիտտէ մուգիմ Տօգթ. Մեծ. Ճէրբահեան Գրիգոր էֆէնտի օլուպ, մուսալիէյհ՝ ատէթա քէնտի իշլէրինի թէրք իտէրէք բէֆիդլէրի իլէ պէրապէր միսաֆիրլէրիմիզին բիայէթի վէ բահաթլարընա ճանսիբանէ չալըշտրգլարընտան, օլ պապտէ քէնտիլէրինէ պէյանը մէՀՀունիյէթ իտէրիզ։

ՐԷՍՄԻ

Մաթպաալար նիզամնամէսինին 13 իւնճիւ մատտէսի մուճիպինճէ հէր մաթպաա սահիպի՝ թապ իտէճէյի քիւթիւպ վէ բէսաիլ վէ իլանաթ վէ էվրագը սաիրէնին զիյրինէ իսմինի վէ մաթպաասընին պուլունտրընը մահալ վէ սօգագ վէ նիւմէրօսընը թապ իթմէսի լազըմ կէլիր իքէն, մաթպաա սահիպլէրինտէն պազրլարընն մատտէի մէգքիւրէ ահէքամընա բիայէթ իթմէտիրլէրի կէօրիւլմէքտէ օլտուղընտան, պատէվա զիյրինտէ մաթպաա սահիպինին իսմի վէ մաթպաասընին մահալ վէ սօգագ վէ նիւմէրօսը թապ իտիլմէմիշ քիւթիւպ վէ բէսաիլ վէ իլանաթ վէ էվրագը մաթպաէի սաիրէ կէօրիւլէճէք օլուր իսէ, միւթէճասիրլարընընն՝ մատտէի մէգքիւրէ ահքեամընա թէվֆիգէն իլան օլունը։

ԹԷՎՖԻՀԱԹ

Ռում Բաթրիգի էֆ. Հազրէթլէրի նին հէմշիրէզատէսի օլուպ Բաթրիգխանէտէ միւսթախտէմ պուլունան Տիմոթէի Վասիլիատի էֆէնտիյէ բիւթպէի սալիսէ,

Սիւրեանի Գաթօղիք բաթրիգխանէսի քիչատ իթմէք տիր։ Պուտէֆա մէգքիւր մէքթէպի Արմաշտա ինչա իթմէք իւզրէ գօմիսիօնը մէգքիւր գարարը մուճիպինտէ Օրման եան Դեր։ Մազաքիա Սրբազան Եպիսկոպոս Իզմիտի թէչրիֆ իթմիշ, վէ Սարբաֆեան Մեծ. Խաչիկ էֆէնտի տախի պիրլիքտէ պուլընմրշ տրը։

Սրբազանը մուսալիէյհ իլէ պաֆա մուսալիէյհ Խաչիկ էֆէնտիյի իսթիգպալ էյլէմէք իւզրէ Տօգթ. Ճէրբահեան Գրիգոր էֆէնտինին թէչվիկլիլէ չէհրիմիզին պատուաւոր վէ ուսուցչական պիր հէյէթի՝ Իզմիտ սթասիօնընա կիթմիշ տիր։ Հէյէթը մէգքիւրէ սիյանընտա մէմլէքէթիմիզին բարաղլարը վէ Քաղ. Թաղ. վէ սաիր ժողով աղալարը հազը պուլընմըշ տրը։ Սթասիօնտան մէգքիւր միսաֆիրլէր տօզրուճա Առաջնորդարանա կէօթիւրիլիպ, օրատա պիր ազ իսթիրահաթտան սօնրա, Սրբազանը մուսալիէյհ՝ մէքթէպիմիզի զիյարէթ վէ ագշամ քիլիսէյի զիյարէթ պուլրրմըշ, վէ երթէսի կիւնիւ Տեառնընդառաջ եօրթուսը օյմագ միհնասէպէթիյլէ մէգքիւր ժողովարըն վէ սաիր զէվաթը միթէպէրէնին արզու վէ թէքլիֆէրի իւզրէ եէվմը մէգքիւրաւ Գուստասը Շէրիֆ թագտիս էյլէտիկի կիպի, պիր տէ կրօնասիրութիւն վէ ազգասիրութիւն իւզերինէ պիր միէսսիր քարոզ սէօյլէմիշ տիր քի, քիլիսէտէ պուլընան թէքմիլ ճէօմասթրն մէՀՀունիյէթինի մուճիպ օյմուշ տրը։

Սրբազանը մուսալիէյհ իլէ Սարբաֆեան Խաչիկ էֆէնտի վէ քահանալար վէ Քաղ. վէ Թաղ. ժողովարը ազալարը վէ սաիր զէվաթը միթէպէրէյէ կէրէք բաղար ագշամը վէ կէրէք տիւն կիւնտիւզ հիւբիւմէթ մէմուրլարընտան վէ Ուսուցչական խորհուրդ ազասընտան պուլընան Գաֆաֆեան Միսակ էֆէնտի՝ քէնտի խանէսինտէ իքի տէֆա միւքէմմէլ վէ մունթազամ զիյաֆէթ վերիլիկտէն, հազրրուն զիյատէսի իլէ էֆէնտիի մուսալիէյհէտէն մէՀՀուն օյմուշ տրը։ Սաիր ագշամըսը տախի Իզմիտ շրմէնտրֆէր տիրէթթօրը Ազասեան էֆէնտի տախի քէնտի խանէսինտէ միւքէմմէլ պիր զիյաֆէթ վերմիշ տիր։ Պու սապահ Օրմանեան Դեր. Սրբազան վէ Սարաֆեան Խաչիկ էֆէնտի՝ պէրահ մէմուրիյէթ Արմաշա ազիմէթ իթմիշլէր տիր։

Միւէլլիֆ էֆէնտի, իշպու միսաֆիրլէրիմիզին ազիմէթ վէ ավտէթինտէ օյանան ֆէվգէլատէ հիւրմէթ վէ բիայէթի վէ հէր պիր ճիհէթճէ խաթիրահաթլարընը տուշիւնէն պաշլըճա զահի Իզմիտտէ մուգիմ Տօգթ. Մեծ. Ճէրբահեան Գրիգոր էֆէնտի օլուպ, մուսալիէյհ՝ ատէթա քէնտի իշլէրինի թէրք իտէրէք բէֆիդլէրի իլէ պէրապէր միսաֆիրլէրիմիզին բիայէթի վէ բահաթլարընա ճանսիբանէ չալըշտրգլարընտան, օլ պապտէ քէնտիլէրինէ պէյանը մէՀՀունիյէթ իտէրիզ։

Նէսի քիթապէթինտէ պուլընան Ճօրճի Աչրգպաշ էֆէնտիյէ բիւթպէի սալիսէ,

Թրապիզօն վիլայէթինտէ Թիրէպօլու գայմագամլըղը՝ Թրօլ գայմագամը Բէչիտ բաշայա,

Վիլայէթը մէգքիւրէտէ Թրօլ գայմագամլըղը՝ Ամինա գայմագամը Մէհմէտ Բէչատ էֆ.յէ,

Վիլայէթը մէգքիւրէտէ Ամինա գայմագամլըղը՝ Օֆ գայմագամը Մէհմէտ Շէվգի էֆ.յէ,

Վիլայէթը մէգքիւրէտէ Օֆ գայմագամլըղը՝ Թիրէպօլու գայմագամը Մէհմէտ պէյ,

Վիլայէթը մէգքիւրէտէ Կէօրէլէ գայմագամլըղը՝ Խուրա գայմագամը Ալի պէյ,

Վիլայէթը մէգքիւրէտէ Խուրա գայմագամլըղը՝ Տիվանը Մուհասէպաթ գալէմի իսիլաֆասընտան վէ գայմագամ միւլազիմէրինտէն Բէչիտ պէյ թէվճիհ պուլրրմըշ տրը։

* * *

Իչիլ միւթէսարրըֆը հասան պէյ Յինճի Օսմանի,

Աւսթրիա խարիճիյէ նէզարէթի միւշավիրէրինտէն Մ. Պաթէլ Զինճի, վէ Պէլկրատտա Աւսթրիա գօնսօլոսը Մ. Սթէֆանիյէ Յինճի, վէ Աւսթրիա գօնսօլոսխանէսի քէթիպլէրինտէն Մ. Ֆօրլիչէ վէ Աւսթրիա խարիճիյէ նէզարէթի մէմուրլարընտան Մ. Վաթիգաբէնցէ վէ Վիէննա մուսիգի մուալլիմէրինտէն Մ. Շանէրէ կիւնճիւ Մէճիտի,

Աւսթրիա գօնսօլոս վէքիլէրինտէն Մ. Ֆուգաչէր վէ Մ. Միգօլիչէ կիւնճիւ Օսմանի,

Սէլանիք միւթէպէրանը թիւճարընտան Ալլաթինիզատէ Մ. Հիկօլիլէ Մ. Էտվար Նամ զաթրարա Յինճիւ բիւրպէ Մէճիտի նիշանը իհսան պուլրրմըշ տրը։

ՏՕՒԻՑՈՒՆԸ ՈՒՄՈՒՄԻՑԷԻ ՕՕՄԱՆԻՑԷ

Մէճլիսը էնսթիտիւնտէ կէնտ էլլի։

1881 դեկտեմբեր 8/20 Թարիխլի գարարնամէսինին 5ինճի մատտէսինին 5ինճի ֆրգրասը մուճիպինճէ, Թագսիթ միւտտէթլէրինին հիւրուլլէրինտէն իթթիպարէն 6 սէնէ զարֆընտա պէտէլլէրի իսթիֆա օլունմայան պիլճիմէտ ֆաղ գուբօնլարը՝ միւրուրը զէման հասէպիլէ հիւբիւմէտէն սագրթ օյաճագլար տրը։

Պինէնալէյհ 1883 մարտ 1/13տէ վատէլերի հիւրուլ իսիպ 1889 մարտ 1/13է գատար պէտէլլէրի իսթիֆա օլընմայան պիլճիմէտ գուբօնլար, վէ մէգքիւր 5ինճի մատտէսին 2ինճի ֆրգրասը մուճիպինճէ թարիիր մէգքիւրէ գատար մէգքիւր գուբօնլար իչիւն թախսիս օլան մէպալիղ՝ ֆաղ վէ 6 այրգ բէսիւլմալ (ամորթիսման) թախսիսթընա զամմ ու իսատէ օլընաճագ տրը։

Տէրսատատթ 14/26 դեկտ. 1888

ՆՈՐ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՔ

Կը գտնուին ամեն գրավաճառաց քով

ՍԵՒ ԴՂԵԿԻ ԱՒԵՐԱԿՆԵՐԸ կամ ՀԱՐԱՁԱՏ ՈՐԴԻ ԶՆՄԱՆՍԻԹԻՒՆ ՀՕՐՆ ԲԵՐԷ. պատմական ընտիր թատերգութիւն յինն արարս, գին 7 դահեկան։ Սոյն թատերգութիւնը տեսը առ տեսը ձեռքէ առնողներ, եթէ իրենց քով ունեցած 13 թերթերը ներկայաց

ՊԱՆԴԸ ՕՍՄԱՆԻ

Բուսական չքմեղանոցիկը բիրանգ օրերն կէտ կէտ ճեռք գուրսաը իչին Բրօտ պի էլեթրէրի սաթրնալագ իսթէյնէրը՝ պու կիւնատն իթիպարէն հէր կիւն ալաֆիր սաաթ 10տան էօյլէնէն սօնդրա սաաթ 3½ գատար Պանդը Օսմանիտէն միւպայաա իտէպիլէճէք լէրի իլան օլունուր։

ԻԼԱՆ

Օրթաքէօյտէ Եէնի Մահալլէտէ Գալաթիք քիրիսէի սօգաղընտա 32 Նօմէրօլը վէ 5 օտա, պիր գուլու վէ մաթպախ վէ 100 զըրա արսայը հավի խանէ սաթլըգ օյմաղա, թալիպ օյանլարը՝ Օրթաքէօյտէ մուէզզին Մէհմէտ էֆ։յէ միւրաճաաթ իթմէլերի։ 3—1

ՍԱՏՈՒԱՖԻՏԷ

ԷՎՐՕՊԱ ՊՕՐՍԱԸ

Լօնտրա 6 մարտ

Վնկիլ։ էհամը Ինկ։ Լիր։	098-
Օսմ։ էհամը աչքլըը	15-¾
» » գաբանտը	15-¾
» » Սէրի Ա	28-½
» » » Պ	16-¼
» » » Ս	15-⅝
Օթօման 1871	89-
Օսմանլը Պանգասը	11-¾
Բուսիա իսթիգրազը	102-
Մըսըր տուլ։ մութթահրատ	87-⅝
» իմթիյազը	105-
Տանդա Սանիկ Մըսը	82-⅝
Ռօմիլու իսթիգրազը	102-¼
Մանաս։ իսթ։ էհամը 1877	-
Գամպիօ Բարիզ 3 այ վատէ	25-55-60

—

Բարիզ 6 մարտ

Ֆրանս։ էհ։ 3 % ֆը։	85-57½
» » 4½ %	104-85
Եէնի Օսմ։ էհամը աչքլըը	16-
» » » գաբանտը	15-97½
Մէրի Պ։	16-80
» Ս։	15 85
ԺՕՀՍԼԻ չքմեղանոցիկը	49-
Օսմանլը Ըլիթիսի էհամը	-
» Պանգասը	547-50
Գրէսի Լիոնէ	718-75
Գրէսի Ֆոնսիէ	1377-50
Լիոն ագսիոնը	1360-
Սիւէզիդ ագսիոնը	2265-
Բուսիա 3 % 1877	102-12½
Իթալիա էհամը	98-30
Մըսըր ֆոնս։ մութթահրատ	445-75
Եունան 5 % 1879	452-50
Գամպիօ 3 այ վատէ	25-34

—

Վիէննա 6 մարտ

Լօնտրա իւզդրիսէ գամպիօ	121-80
Բուսէլի չքմեղանոցիկի	25-50

—

ԳԱԼԱԹԱ ՊՕՐՍԱՍԸ

Էսկ։ ուսմ։ տիւն ագչ։ գաբ։	17-10
» » » էն եուքսէք	17-20
» » » էն աշաղը	17-10
Պու սապահ աչքլըը	17-16
Իսթիգրազը սաասիլի։ տիւն գաբ։	45-15
» » » էն եուքսէք	45-25
» » » էն աշաղը	45-12
» » » աչքլըը	45 20
Մըսըր մութթահրատ գաբ։	-
Պու սապահ աչքլըը	-
Սէռի Ա։	28-20
» Պ։	16-20
» Գ։	17-18
Ռումէլի չքմեղանոցիկի	49-37½
Ագչէ ֆալիզի	7-
Ռէբօր Ղրշ։	-
Հէվալէսկ »	27-½

—

ՊԱՆԴԱ ԱԳՍԻՕՆԼԱՐԸ

Գրէսի ժէնէրալ	ք։ք։ 9-14
Սթամպօլ պանգասը	7-27
Սօսիէթէ ժէնէրալ	4-29
Թրամվայ	4-32½

ԱԳՕՂԼԷՐԻՆ ՖԻՑԱԹԸ

Օսմ։ Լիրասը 100 ղրշ։տան		Ղրշ։ Բբ։
Պէյազ մէճիտիյէ ֆարգը		108-26
Մէճիտիյէ	»	102-20
Պէշլիք	»	103-30
Ալթըլըգ	»	103-30
Ինկիլիզ Լիրասը		111-
Ֆրանսըզ ալթունը		88-03
Բօլ		91-
Գրէմից ալթունը		51-15
Գարպոն գայմէսի		03-41

ԹԱՍՖԻՏԷ ԲԵԱՂՐՏԸ

20) Լիք քեաղըտ		-
50) »	»	09-10
100) »	»	-
500)»	»	-
1000)»	»	08-50
(2000)»		-

ԻԼԱՆԱԹ

ՇԷՀԻՐ ԷՄԱՆԷԹԻ
ճանիալը ալիսինտէն։

—

Մէրքէզը Էմանէթ վէ տէվարիը պէյլէտիւէ իլէ կազանանէ իտարէսի ի։ չիւն պին իւչ եիւզ պէշ սէնէսինէ մահսուսէն պիրմիւնագասա միւպայասանա լիւզում կէօրիւնէն միւհիմմաթը գըրթասիէնին գարարը գաթիսի պին իւչ եիւզ պէշ սէնէսի մաթթընն պիրինճի չաբշէնպահ կիւնիւ վէրիլէճէկկինատէն, իմայա թալիպ օյանլարը քէֆիլէրիլէ պէրա պէր Շէհր Լմանէթի մէճլիսինէ կէլմէյէրի իլան օլունը։

20 չուպաթ 304 3—2

	Գրէսի էքյէսի ճեռէտ	Գրէսի էքյէսի ճեռէտ	
		Ղրշ։	Բբ։
Ինկիլիզ բիրինճի	423750		48
Թրիէսթէ չէքերի	65752	2	20
Ֆիաբէ սբարմաչէթի	8202	5	25
Միհրրապ մոմը իչիւն Անվերս սբարմաչէթի մա իմալիյէ	2117	6	25
Պէհէր բաքէթի 4լի։ տէն պիրինճի Ֆուրնիէ մալի սբարմաչէթ	50550	6	30
Քէզալիք պէհէր բաքէթի 4լիտէն Ֆուրնիէ մալի սբարմաչէթ	398	6	30
Պէհէրի 100էր տիր։ հէմլիք սբարմաչէթ	12	6	30

Միւպայաա իտիլէճէք օյան պաչէատէ մուրագամ 5 գալէմ էրզագիլէ սբարմաչէթլէր զիրլրէրինէ մուհարբէր ֆիյաթ իլէ թալիպլէրի էօհտէլէրինէ պուլունորը, վէ շէհրը ճարիի բումինին 28ինճի սալը կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա վէ մարթըն պիրինճի չարշէնպահ կիւնիւ 100տէ 5 թէնկիլ օլունը։ իսէ գապուլ օլունըպ, անտէն սօնրա թէնգիլ գապուլ իտիրմէյէճէկկինէ պինտէն, նօգսանլարը,լա իթա իթմէք վէ տահա զիյատէ մալիամամ ալմագ իսթէյէնէրին մէճլիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլէրի իլան օլունը։

22 չուպաթ 304 3—1

Թագինէի ճէլիլէ բապուճճըլըը, Ասա ալթընտա վագը աթիդ թահմիսխանէ մահալի,

Մահմուտ Բաչասա վագը Զօրապճր իսանրնն ալի գաթընտա 32 նումէրօլը պիր պապ տիւքքեան,

Ուզուն չարշրտա քեանն Սիլիհտար աղա նամը տիկէր Ալի պէյ խանը տէրունինտէ վագը 10 վէ 11 վէ 20 նումէրօլար իլէ մուրագամ 3 պապ օտա։

Պաչէատէ մուհարբէր օլտուղը իւզրէ, Թագինէի ճէլիլէ բապուճճըլըը իլէ աթիդ թահմիսխանէ վէ տիւքքեանրն միւտտէթը իչգարը իչպու 304 սէնէսի չուպաթը զաչէսինտէ միւնգագիլէ օլաճաղը ճիհէթլէ, պունլարրա Սիլիհտար աղա նամը տիկէր Ալի պէյ խանը տէրունինտէ պուլրնան օտալարրն 305 սէնէսի մարթընտան իթիպարէն չուպաթը զաչէսինտէ գատար 1 սենդիկի զուհուր իտէճէք թալիպլինէ իչգար իտիլէճէյի պլատֆաաթ իլան օլունմըշ իտի։ Պունլարտան մէգքիւր թահմիսխանէ մահալի՝ 8500 ղրշ։ բէյ աթիրնա այնապիլիչ իսէ տէ, մըգաարը մէգքիւր՝ սապրգընտան տուն օլտուղը կիպի, տիկէրլէրինէ տէ հէնուզ թալիպ զուհուր իթմէմէսի նէ պինտէն, գարարը գաթի իչիւն էվվէլճէ թային օրնան միւտտէթին մահր ճարիի բումինին 27ինճի բագար երթէսի կիւնինէ գատար թէմտիտ իտիլլէ, եէվմը մէգքիւրտէ գաթիէն իհայէսի գարարլաշրբրլմրչ օլտուղընտան, պունլարրն իսթիյճարրնա թալիպ օյանլարրն վէ չէրտիթինի անլամագ իսթէյէնէրին եէվմը մէգքիւրէ գատար մէճլիսը Մալիյէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

22 չուպաթ 304 3—1

Կիւմիւշ հաճի քէօյ մատէնը Հիւմայունրնն 304 սէնէսի հասրլաթրն տան օլարագ մէվճուտ պուլրնան 47571 տիրհէմը ճէտիտ 283 քիսսուր սիմը խալիս իլէ 25 տիրհէմը ճէտիտ 493 քիսսուր ալթունրն միւզայէտէսի պիլիճրա չուպաթրն 28ինճի սալը կիւնիւ սաաթ 9 բատտէլէրինտէ դարարտատէսի քէչիտէ օլը նրպ, անտէն սօնրա 48 սաաթ զարֆընտա 100տէ 3 զամմ գապուլ օլունուպ, անտէն սօնրա զամմ գապուլ օլունմամագ վէ թէգարրուր իտէճէք էսմանը հէման վէ նագտէն վէ տէֆթարէն վէ լիրաի Օսմանի 100 ղրշ։ օլարագ Օրման վէ Մէատին իտարէի ումումիյէսի վէզնէսինէ թէսլիմ օլունմագ իւզրէ մէվգի միւպայէտէյ վաղ օլընտրղընտան, թալիպ օյանլարրն տէբօպիթօլարը,լա պէրապէր Մալիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի տաիրէսինտէ իտարէի մէգքիւրէյէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

20 չուպաթ 304

Թօգասս գալխանէսինտէ մէվճուտ 70000 գրյէի ճէտիտ խալիս պագըրրն սէնէի հալիյէ չուպաթրնրն 20ինճի կիւնիւնէ գատար միւզայէտէ օլունմագ իւզրէ պունտան ագտէմ իլան իտիլմիշ իսէ տէ, միւտտէթը մէգքիւրէ մահր մէգքիւրրն 27ինճի բագար երթէսի կիւնիւնէ գատար թէմտիտ իտիմիշ օլարղընտան, միւտտէթը մէգքիւրէյէ գատար միւզայէտինէ տէվամ իտիլէրէք, եէվմը մէգքիւրտէ սաաթ 9 բատտէլէրինտէ գարարտատէսի քէչիտէ օլը նրպ, անտէն սօնրա 48 սաաթ զարֆընտա 100տէ 5 զամմ գապուլ իտիլմէք վէ մէգքիւր պագրրն ֆիյաթը տէրէճէն մանլուպէյէ վիսսուլի հալինտէ մուամէլէի լազմէսի պիլիյֆա պէտէլի նագտէն վէ տէֆթարէն վէ լիրաի Օսմանի 100 ղրշ։ հիմագրյա Օրման վէ Մէատին իտարէի ումումիյէսի վէզնէսինէ թէսլիմ օլունմասընը միւթէագբպ մահալլինտէ մէվճուտ մէգքիւր պագրրն հէման անպարտան գալարրրլ մասը զրմիրնտա թէլէկրաֆնամէ իլէ էմր վէրիլէճէկկինատէն, մէգքիւր էլմրգտար պագրրլարա չէրտիթը մուհարբէրէ իլէ թալիպ օյանլարրն տէբօպիթ օյարրյա պէրապէր Մալիյէ նէզարէթը ճէլիլէսի տաիրէսինտէ իտարէի մէգքիւրէյէ վէ մահալինտէ Սիվաս վիլայէթիլէ Թօգասս միւթէասրրքիլըզընա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունուր։

22 չուպաթ 304

Մէքեաթիպը ասքէրիյէ Շահանէ տաիրինտէ պուլրնան պագդալ տիւքքեանրարրն իչպու 3։4 սենդի չուպաթը զալէսինտէ գօնրթաթօար խիթաա պուլարագ, 305 սէնէսի մարթընտան իթիպարէն թալիպինէ իհալէ օլընմագ իւզրէ սալը վէ բէնճէնպահ կիւնէրի Մէքթէպը Ֆինունը հարպիյէ Շահանէտէ միւզայէտէյէ իհրա օլընմագտա օլուպ, պիմէննիհի Թէալա չուպաթրն սօն կիւնինա գարարը գաթիսի վէրիլէճէկկինատէն, քէֆիլէթին իլանընա իպթիտար զրլընը։

Միսթէվեֆա Իսմայիլ Էշրէֆ վէրէսէսինն թէկպամ տէվլէթը Ալիյէնին Էրմէնի միլլէթի նիսվանընտան Ալթին զէվճէտի Երանիկ գատրն զիմմէթինտէ գրամէթր ասքէրի մահբէմինտէ վէրիլէն 20 զիլհիճճէ սէնէ 305 թարիխի պիր գրմա իլամը չէրի մուճիպլիճէ ալաճագլարը օյան մէպալիզը մալիմէնին թէկմինը խաթիֆասը զրմիրնտա մէտեուսէի մէրգումէնին էօհտէսինտէ օլուպ, վէքիլլէթը տէվրիտ իլէ մէրհտան վէ ֆիյաթը մահբիմ պուլրնան Սիլիվրի գաբուսը գուրպինտէ Ալասաճր Պայազիտ մահալլէսինտէ վագը Պագալը Պօսթանը տինմէքլէ ալրիֆ պիր պապ վագֆ պօսթան կէտիկինին նրսրքի հիսսէի չայիասը իչպու թարիխը իլանտէն իթիպարէն 15 կիւն սօնրա պիրմիզայէտէ ֆիրուսթթ օյրնաճաղընտան, թալիպ օլանլարրն բէյ սիբմէլէրի իչիւն Տէրսաատէթթ իլամթը չէրիսէ իճրա տարէսինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

22 չուպաթ 304

Էտրէմիտտէ վագը Նրսֆը էհայիյէ վէ Նրսֆը տիկէրի Մ։ամնէի միւնէվվէրէյէ ամա Իման գատրն վագ ֆը հասրլաթընտան էտրէմիտ գասապասրյա պագը գուրաա բէրաքէնտէ օյարագ մէվճուտ պուլրնան 1325 տէսթի բուղէնը զէյթին թէֆրիգիյէ միւզայէտինտէ մենֆիլի խաղինէ օյամայաճաղընտան, թօրտան մահալինճէ միւզայէտյէ չրգաարբլրրը՝ Խիտամէնտիկար վիլայէթը ճէլիլէսինտէն պա թէլէկրաֆ պիրթրիրմիշ օլտուղընտան, մէգքիւր եաղլար Հաբէմէյնը չէրիֆինէ ամա օլտուղը ճիհէթլէ, թօրտան թալիպ օյանլարրն թարիխը իլանտէն նինայէթ 10 կիւնէ գատար բէյ ագչէսինի միսթասրպէն Էվգաֆը Հիմայուն մուհասպէպի ումումիյէ իտարէսի վիլայաթ շիպէսի նէ վէ Պրուսա մէճլիսը իտարէսիյէ մահալլի մէճլիսը իտարէ վէ Էվգաֆ մուհասպէպէիլիկինէ միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

18 չուպաթ 304 5—3

Մավերա, գրյէի աթիդ 2, պէհեր ամիդ գրյէսի 785 ղրշ։

Դամարի, գրյէի աթիդ 6½, պէհեր ամիդ գրյէսի 485 ղրշ։

Անկեր, մրսգալ 40, պէհեր մրսգալը 150 ղրշ։

Կէօպէք միսքի, տիրհէմ 2½ պէհեր տիրհէմի 65 ղրշ։

Էօտ աղաճը եաղը, տիրհէմ 3, պէհեր տիրհէմի 6½ ղրշ։

Դարա միսք, մրսգալ 125 պէհեր մրսգալը 11½ ղրշ։

Քիմբէ, գրյէի աթիդ 15, պէհեր ամիդ գրյէսի 26½ ղրշ։

Կազ թէնէքէսի, սաաէ 1500, պէհեր սաաէի 65 բարա։

Միւպայասանա լիւզում կէօրիւնէն պալատէ մուրագամ 7 գալէմ գուրս վէ պուխուր լէվագիմիլէ պիր գալէմ կազ թէնէքէլերի զիրլրէրինտէ մուրագամ ֆիյաթ իլէ թալիպլերի էօհտէլերինտէ պուլունտրղընա վէ չէհրը ճարիի բումինին 22ինճի չարշէնպահ կիւնիւ սաաթ 10ա գատար հէր գաչ բարա վէ երթէսի բէնճէնպահ կիւնիւ 100տէ 5 թէնղկ օլընը իսէ գապուլ օլընըպ, անտէն սօնրա թէնկիլ գապուլ իտիրմէյէճէկկինէ պինտէն, նօգսանլարա իթա իմմէք վէ տահա զիյատէ մալիամամ ալմագ իսթէյէնէրին մէճլիսը իտարէի էվգաֆա միւրաճաաթ էյլէմէլերի իլան օլունը։

20 չուպաթ 304 3—3

ԹԷՐԱԳԴԷՐԻ ՖԻՑԱԹԸ

Զօգ քեար իտէն պէօյիւք վէ գուվէթլի գումբանեալարը էսհամը՝ չօգ վարիտաթ կէթիրտիկինտէն, պիմթապ սէրմայէտարան եէտինտէ գալը քի, մուամիլէյհիմ սէրմայէտարան՝ էհամը մէգքիւրէյի՝ ֆիյաթլարը տիւշիւկ կիւ վագթ սաթմատրգտան պաղգա, աղ մրգտարտա օլան մէգքիւր էհամտան քեար իթմէք իւզրէ թէրագդրի ֆիյաթընա քէնտիլրի դայրէթ իտէրլէր։

Պու հալի՝ բիացամրգտա մաղհարը բաղալթ օլան ԱՆԴՐԸ նամ էօմիւր սիկուրթասը հիսսէ սէնէտտրընտա միւշահէտէ էյլէտիք։ Շու սօն կիւնլէրտէ Վիէննա պօրսասընդն ըէսմի ֆիյաթ ժուրնալընտա ԱՆԴՐԸ գումբանեասընդն հիսսէ սէնէտտաթը 4200 ֆիօրին, եանի 8400 ֆրանգ գրյմէթինտէ օյտըղընը միւշահէտէ էյլէտիք քի, կէչէն այլար ֆիյաթընա նիսպէթլէ սէնէտտաթը մէգքիւրէ՝ 600 ֆրանգ թէրագդը լիմմիշ տիմէք տիր։

Իչտու թէրագդրի ֆիյաթընն ԱՆԴՐԸ գումբանեասը թարաֆընտան հէր այ նէչր օլընան վէ մէգքիւր գումբանեանդն կիւնտէն կիւնէ քէսը թէկէսիս իթտիրինի միւպէյյին պուլընան պիլանչօյարը՝ ասհասը սէնէտտաճա հասրլ էյլէտիկի հիւսնիւ էֆքեար նէթիճէսի օլտըղընա ապա չիւպհէ եօգ տը։

ՄԷՍՍԱԺԸՐԻ ՄԱՐԻԹԻՄ ԾԻԱՆՍԸԶԷ

բօսթա վաբօրլարը

Մէսսաժրրի իտարէսի՝ Տէրսաատէթ վէ Մարսիլիա արասընտա իշլէթիկի բօսթա վաբօրլարընդն թարիֆասընտա պու քէրրէ պէրվեճէհը աթի պաղը թաատիլաթ իճրա իթմիշ տիր։

Վաբօր Մարսիլիատան Տէրսաատէթէ քէմաֆիսսապրգ հէր ճումաա էրթէսի աղչամրրը հարէքէթ իտուպ, սեպտեմ։ 29տան իթիպարէն թային օլընան բօսթա վաբօրը՝ Շիրա, Սէլանիք, Գավալա, Բօրլակօս վէ Զանագալէսինէ ուղրայաճագ տրը։

Քէղա Տէրսաատէթտէն Մարսիլեայա հէր բէնճէնպահ կիւնէրի ագչամ սաաթ 4տէ վաբօր հարէքէթ իտուպ, հոկտեմբեր 18ինն իթիպարէն թային օլընան բօսթա վաբօրը՝ պիր հաֆթա Զանագալէ, Բօրլակօս, Գավալա, Սէլանիք վէ Շիրայա ուղրայաճագ, վէ հոկտեմբեր 25տէն իթիպարէն թային օլընան բօսթա վաբօրը օ պիր հաֆթա Զանագալէ, Իզմիր վէ Շիրայա ուղրայաճագ, վէ պու սուրէթլէ օն պէշ կիւնտէ պիր Իզմիրտէ, Սուրիայա կիտտէ վաբօրլա թէսատիֆ վուգու պուլաճագ տրը։

Մէսսաժրրի Մարիթիմ վաբօրլարըյլա Ֆրանսա չրմէնտրֆէրլէրինէ վագթը հարէքէթլէրի եէքթիկէրէ թէսատիֆ իտէր։

Իսթէք օլունտրգտա Մարսիլեա վէ Լիօնտա թէվագգուֆ իտէպիլմէք իւզրէ Սթամպօլտան տօղրու Բարիզէ գատար պիլէթլէրին ֆիյաթը թէնզիլ իտիլմիշ օլուպ, 1ինճի մէվգը 380 վէ 2ինճի մէվգը 274 ֆրանգ տրը։

ԹՐԱԳԻԶՕՆ-ՊԱՐՈՒՄ

Մարսիլեատան կէլէն բօսթալար իլէ տօղրու սէֆէր։

Հէր 15 կիւնտէ պիր քէրրէ ճումաա էրթէսի կիւնիւ ալաֆրանկա ագչամ սաաթ 4տէ Սթամպօլտան հարէքէթ իտէր, վէ կէրէք ագիմէթտէ վէ կէրէք ավտէթտէ մունթազամէն Սամսուն, Քիրասսն, Թրապիզօն վէ Պաթում իսքէլէլերինէ, վէ զայրը մէճարլրի սուրէթտէ Իւնէէ, Ֆամսա, Օրտու, Սինօպ վէ Խէպօլու իսքէլէլերինէ ուղղար։ Սթամպօլա չարչէնպահ սապահրսը մուվասէլէթ իտէր։

ՕՏԷՍԱ

Մարսիլեատան վիրուտ իտէն բօսթա վաբօրլարը իլէ հէր 15 կիւնտէ պիր իհրա օլունը։

Սալը կիւնէրի սապահ ալաֆ։ սաաթ 8տէ Տէրսաատէթտէն հարէքէթ իտէր, վէ չարչէնպահ կիւնէրի Օտէսայա վասլ օլուր։ Օտէսատան բագար կիւնիւ հարէքէթ իտուպ, բագար երթէսի Տէրսաատէթէ միւվասէլէթ իտէր։

ԹՐՈՒՆԱ

Հէր 15 կիւնտէ պիր բագար երթէսի կիւնէրի ագչամ ալաֆ։ սաաթ 4տէ Սթամպօլտան հարէքէթ իտուպ, Էմնան ագիմէթտէ սուրէթը մունթազամէտէ Պուրգազ, Սինէ, Կալաց վէ Իպրայիլ, վէ ավտէթտէ Կալաց, Սիւնէտ վէ Քիւրթէնճէյէ հէրգաար վէ սալը կիւնէրի Տէրսաատէթէ վասլ օլուր։

ՍԱՕԹ ԵԱՂԸ

(EMULSION SCOTT)

Նիւ-Եօրգտա ՍԱՕԹ վէ ՊՕՎՆ նամ զաթ։ լարրն սօտա վէ քիրէճ իրֆօսֆիթլէ։ բիւլէ թէրթիպ էյլէտիրլէրի

ՊԱԼԸԳ ԵԱՂ

Աղրզա սիւտ կիպի լէզզէթլի կէլիպ, չկ պալըգ եաղը խասսէյլերինին քեաֆֆէսի պու պալըգ եաղընտա մէվճուտ տրը։

Վէրէմ՝ չիֆա պուլուր
Գանսըզլըգ չիֆա պուլուր
Սըրաճա չիֆա պուլուր
Էօքսիւրիւք վէ սօուգ ալմա չիֆա պուլուր
Զայիֆլըգ չիֆա պուլուր
Զօճուգլարրն քէմիք խասխալըը չիֆա պուլուր։

Աթրպպա թարաֆընտան թավսիյէ օլունտրը կիպի, գօգուսը վէ լեզզէթի բէք էյի տիր վէ միսէտ տաթի գօլս հաղ օլուր։

Պէյլի պաչը Լեզախանէ վէ սբէչար տիւք քեանլարրնտա սաաթլըրը։
Տէրսաատէթ աճէնթէլերի Համմէր վէ հիրդել։

Լ. Ա. ՐՈՒԷԴՆԷՍ

ՀԱՐԻԳԷ ԴԱՐԵԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ ԳՈՒՄԲԱՆԵԱՍԸ

1837ՏԷ ԹԷԼԷՍԻՍ

Սէրմայէ	4,000,000
Գօնթրոլ ը Բրիմ	4,000,000
Սենէվի Բէրիմ	600,000
Շիմտիյէ գատար Թէէսիյէ թիմիշ Թազմինաթ	30,000,000

Բարիզին էմրը իւզէրինէ իգրազ իտէն Գրէսի Ֆոնսիէ տը Ֆրանս պանգասընդն էմ։ լաբլասարդն սիկուրթասընը ալբէօտատ իտէն սալիճի իւլ պէյան գումբանեանդն պիր սէնէյի միւթեճավուզ Մէհմանիքը մահրուսատ տաթի հարիգէ գարրը մուամէլէ իճրա իտէկէվմէտ օյան միւտերիիկէթը ուսմանիյէսինին տատա պիր հիւսնի թարիգէ ճէրէյսանը մուամէլէսի իչիւն պու քէրրէ Մ։ Շէհիրլեան իշլիրաք էյլէմիշ տիր։ Պատէմա մէգքիւր իտարէտտ զայէթ էվէն ֆիյաթ վէ շէրսիրը միւթեճարլէ իլէ խանէ վէ մագիլիա վէ էշխի սաիրէի թիւճճարիյէ սիկուրթա իտուպ, ասհապը մէսաիրինին տօղրուսան տօղրայա միւրաճաաթլարընտա հասրլ օյանագ բրիմտէն եիւգատ 3 թէքգ իտէճէկի վէ գաղար վաբօրինատ տէրգագպ թազմին իտէճէկինի թեսհհիւա իտէր։

Միւտիրյէթը ուսմանյէ Գալաթատա Իզմիրլի օյլու խանընդը Նօ։ 10
Սթամպօլտա շիւպէսի՝ Խկի-Զապիթիյէ գուրպինտէ Նօ։ 50 օտասի Մարարիկ Էսայեան
Աթինատա՝ Ա։ Բանաս վէ Ն։ Գուրիս
Իպքենտերիյէտէ՝ Ս։ Բ։ Իզմիրիտիս։

ԳԱՐԼԸՄԱՆ ՎԷ ՊԼՈՒՄՊԷՐԿ ՄԱՂԱԶԱՍԸ

ԳԱԼԱԹԱՏԱ ՊԷՕՑԻՒԲ ՄԻԼԼԷԹ ԽԱՆԸՆՏԱ

ԻԹԹԻՀԱՏ ԲՕՍԹԱԽԱՆԷՍԻՆԻՆ ԻՒՍԹ ԳԱԲԸՆՏԱ

Մէգքիւր մազազատա հէր նէվ պէյազ լամպըը, գատընար իչիւն մանթօլար, չօճուգ էլկիսէլերի, եարբմ ֆիսթանդար, գօրսէլեր, ճէհէզ իչիւն չամաշրրար, նազգ իշլէսէլերի, էնվալ չօրապլար, մէնտիլեր վէ սուր պու կիպի մալլար զայէթ էհվէն ֆիյաթլա ֆիրուսթ օլունը։

Բէճաֆէէի ալէա ճէնսատէն օյան պու մալլար Թօրտան վէ բէրաբէտտ սաաբրը։

Պու մալլար՝ Ալիհնա վէ Պէրլինտէ խուսուսի ֆապրիգալարտա իմալ օլունրպ, Ինկիլթէրա, Խթալիա վէ Էվրօպանրն սաիր մէմլէքէթլէրինտէն տաթի մալ ճէլլ օլունը։

Էկէր պէտէլի բօլիցա վէ եախօտ բօսթա բուլը իլէ կէօնտէրիլիր իսէ, թաշրալարտան վագը օյան սրբաբրշաթ տաթի իճրա օլունը։

Պէչէնիմէյէն մալլար կէրի ալընրպ ագչէսի իտտէ օլունը վէ եալընրզ նազիկ իւճրէթի ալրգանուլը։

Գատընարտա սուհուլէթ օլմագ իւզրէ մէգքիւր մազազա՝ քէնտի ճէսիմ տէբօպի։ Թօլարրնա մահիր պիր թէրզինին թահթը իտարէսինտէ պիր թէրզիխանէ զամմ ու իլալէ իթմիշ օլտուղը կիպի, բամարլամա մանթօ վէ սաիրէ եաբմագ իչիւն Էվրօբատան ենվալ չէշիտ գումաշլար տաթի կէթիրթմիշ տիր։

ՖՐԱՆԴՕ-ՀՕՆԿՐՈՒԱԶ

Իսթիգրազ թէէմմիւճիւն Պուտտաբէսթտէ բիյանգօլու սիկուրթա շիրքէթի։

1857տէ Ա.սթրիա-Մաճառ իսթան իմբէրաթօրլըը թարաֆընտան 7658 նումէրօլը ֆէրման իլէ թէէսիս օլունմըշ տրը։

Շիրքէթին սէրմայէսի	20,000,000 ֆրանգ
Մէվճուտ սանտրգ	10,000,000 »
Իհթիյաթ ագչէսի	12,000,000 »

Ումումի Շարգ վէ Թիւրքիա իչիւն Տէրսաատէթտէ Տիրէքթօր Մ։ Ելիգէն ԲԱՐՍՈՐ
» » » » Սեր մէճիտիթ Մ։ ՆԱԶԱՐԷԹ ՆԱԶԱՐԵԱՆ
ԹԻՒՐԳԻԱ Ալ ՄԷՍԲՐ ՁԻԼԷԹԼԻՐԻՆՏԷ ՊԵՕԳՐԻՖ ԱՋԷՆԹԷԼԼԻ

Իսքենտերիյէ վէ Գահիրէ իչիւն՝ Մըսըր Պանգասը։ Պէրուսթատ՝ Օսմանլը Պանգասը։ Սէլանիքի՝ Ալլանթի Պանգասը։ Իզմիրտէ՝ Թիճճարը մուէսսէսրանտան Պալէօգլան վէ Պարգճեան։ Հալէպտէ՝ Գէորգ վէ Սահակ Սէրէեան։ Ադանատա՝ Գասպարեան վէ Տամամճեան։ Սթամբուլ վէ Սպարթատա՝ Շերէֆէտտին վէ Տէրուէնան։ Թրապիզօնատա՝ Օսմանլը Պանգասը։ Ագչէ Հիրատ՝ Եօռկանճը օղլու։ Մուսբատ։ Իզմիրլիտ՝ Օսմանլը Պանգասը վէ զայրէհիւմ։

Ֆրանգօ-Հօնկրուազ իսիմիզ իսթիգրազ շիրքէթի զայէթ սահհուլէթլի սուրէթտէ թէէմմիսաթ սիկուրթասը իլէ մէշրուլ օլմագտա տը։ կէրէք պէօյիւք տատվարը վէ կէրէք էրբէք վէ գրզ չօճուգլար իչիւն պիր վագթը մուայյէնտէն օյան, էնվէնճէ գարարկիր օյան մէպալը էօտէնմէք իւզրէ։

Զամն իտէրիզ ուզուն պօրու խրգահաթա միւհիմ տէյիլ տիր։ պիր ֆամիլիանդն պաշը պուօրլանան վէ եախօտ չօճուգը օյան պիր բէտերին, կէրէք քէնտիսինին վէ կէրէք պալ ու եվլատրրն իսթիգրազը թէէմմիի իչիւն տիւշիւնմէսի։ չիւնքի պիր տատմին նասրլ քի կէնճլիկի օլուր, եշլէճէ տաթի իսթիխարլրզը օյանագ տը։ իշթէ պունլարրն տէֆի չարէսի իչիւն պու շիրքէթին հէր պիր գօլշլէզլրը վէրմիշ տիր։ սէնէլիգ ուֆագ վէ կէօզէ կէօրունմէզ պիր մրգտար ագչէնին շիրքէթին ատանրընա թէպպմ օլունմագ իւզրէ։ չիւնքի հիչ պիր ատամ պիլմէզ վագթի միրուբի իլէ նէ՞ հալ քէսպ էյլէյէճէք քէնտի իսթիգրազի, վէ եախօտ կէնճ եաշընտա վէֆամ իսթիքանն սօնրա նէ՞ օյանագ քէնտի այալ ու էվլատընդն հալի։ անրն իչիւն մուգատտաս պիր պարճ տրը պէհէր սրմրքիատ պուլընան պիր ատէմ իչիւն շիմտիտան իսթիգրազլրն էն մէհիմ վէ էն մանֆէաթլի օլանլարընդն թէէմմիի։ Իվրօբանրն հէր պիր ճիհէթինտ մէ հէր պիր հիւբուտիմէ թարէֆինտ իսթիգրազլ թէէմմինի իչիւն հիսապրրզ շիրքէթլէր պուլընմագտա տրը, վէ բէնզպէր կիւրուհինտէն պաշլայարագ իսթերաթրլարը իլէ իսթերաթօր էվլատլարը վէ խանէտանը իսթիգրազլ սիկուրթասընա տաթիլ տիրլեր։ Ինշթէ պու. շիրքէթլերին էն ճէսիմ վէ էն մուհէպպէր վէ էվրօբանրն հէր պիր պէօյիւք պանդալարընտան թաատիգ օլունմըշ օյան, վէ սանիսի Ա.սթրիա-Մաճառ իսթան հիւբիւմէքինին զգանմրրզրը թաստիգ տատվարնա վէ 31 սենդիկրտէն պէրու տէվամ իթմէքտէ օյան Ֆրանգօ-Հօնկրուազ սիկուրթա պիր միւտիրիյէթ թէէսիս իթմիշ տիր։

1. Շիրքէթին իսթիգրազլ թէէմմինի իչիւն եարտրդը մուամէլէթնտա ֆազլա օլարագ սենէտտ պիր տէ գուրա քէչիտտ իտէր տրպիֆ։ քեանունը սանիրին 30ընտա, Ա.սթրիա-Մաճառ իսթան տեվլեթինին մուգավէլէթ մուհարիրիկի վէ մամլիյէ նազրրրը թարֆը իտարէսինտէ։ պէհեր գազանան նումէրօ մութլագա 100էր Ինկիլիզ լիրասը եանի 2500 ֆրանգ գազանճագ։

2. Սիկուրթա սենէտտինէ մանհասուպ օլարագ 3 սենէլիգ վէրկիլէր վէ եախօտ տատա զիյատ էօտենմէյ օլուր իսէ համմինին շիրքէթտէն իսթիգրազ լիմմէրլիկէ հագգ ու սէլլահիյէթի օլաճագ տրը։ սենէլիգ ֆայդէ եիւզտէ 6յը կէչմէյէրէք։

Պու շիրքէթ՝ եանկրն վէ տենիզ սիկուրթասը մուամէլէթը իլէ տատի մէշրուլ տրը։

Շիրքէթին